



# Máquina de Lavar Louça

Manual do utilizador



BDIN38641Q

17 6976 0700/ PT/ AA/ 7.10.2025 16:29  
7675203977



# Deve ler este manual primeiro!

Caro Cliente,




Beko Agradecemos a escolha deste produto. Esperamos que obtenha os melhores resultados do seu produto o qual foi fabricado com tecnologia mais avançada e de alta qualidade. Portanto, o manual do utilizador deve ser lido na totalidade e cuidadosamente assim como todos os documentos que o acompanham antes de usar o produto.

Seguir todas as observações e todas as informações no manual do utilizador. Assim, protege-se e ao seu produto contra possíveis perigos.

Manter este manual de utilizador como uma referência para utilização futura. Se entregar este produto a mais alguém, entregar também o manual do utilizador. As condições de garantia, métodos de utilização e resolução de problemas do seu produto são fornecidas neste manual do utilizador.

## Símbolos e respetivas explicações

Ao longo deste manual são usados os seguintes símbolos:

	Perigo que pode resultar na morte ou lesão.
	Informação importante ou dicas úteis acerca da utilização.
	Ler o manual do utilizador.
<b>OBSERVAÇÃO</b>	Perigo para o produto ou para o que se encontrar próximo do mesmo que pode resultar em danos materiais.

<b>1</b>	<b>Instruções De Segurança .....</b>	<b>5</b>	6.5	Detergente.....	20
1.1	Utilização Prevista.....	5	6.6	Polidor .....	23
1.2	Segurança das crianças, das pessoas vulneráveis e dos animais de companhia.....	5	6.7	Peças que não são adequadas para lavar na máquina de lavar loixa .....	24
1.3	Segurança eléctrica.....	6	6.8	Colocação da loiça na máquina ...	24
1.4	Segurança Dos Transportes .....	7	6.9	Hélice inferior .....	26
1.5	Segurança Da Instalação .....	7	6.10	Hélice superior .....	26
1.6	Segurança Da Operação .....	9	6.11	Cesto de talheres.....	26
1.7	Segurança de Manutenção e limpeza.....	10	6.12	Cesto de talheres.....	26
1.8	Substituição da lâmpada de iluminação interior .....	10	6.13	Fios de cesto inferiores dobráveis.....	26
<b>2</b>	<b>Instruções ambientais.....</b>	<b>10</b>	6.14	Fios de cesto inferiores dobráveis.....	27
2.1	Conformidade com o regulamento REEE e eliminação de produtos usados .....	10	6.15	Acessório SoftTouch.....	27
2.2	Informação da embalagem .....	10	6.16	Suporte de vidro do cesto inferior	28
2.3	Em conformidade com a Diretiva REEE e Eliminação de Resíduos...	11	6.17	Cesta inferior multiusos / prateleira de serviço ajustável em altura.....	28
2.4	Nota para as instituições de teste	11	6.18	Prateleira Superior Ajustável Da Cesta Da Altura .....	29
2.5	Conformidade padrão e informações de teste / declaração de conformidade da CE .....	11	6.19	Arame da garrafa do cesto inferior .....	29
2.6	Esta secção é aplicável a produtos com a função WiFi. ....	11	6.20	Prateleira de serviço multiusos do cesto superior.....	29
2.7	Etiqueta energética .....	11	6.21	Prateleira de serviço multiusos do cesto superior.....	30
<b>3</b>	<b>Especificações técnicas.....</b>	<b>12</b>	6.22	Ajustar a altura do cesto superior	31
<b>4</b>	<b>Visão geral.....</b>	<b>13</b>	6.23	Ajustar a altura do cesto superior	32
<b>5</b>	<b>Instalação .....</b>	<b>14</b>	6.24	Ajustar a altura do cesto superior	32
5.1	Localização correta para instalação .....	14	6.25	Parte De Lavagem Do Apoio Da Bandeja.....	33
5.2	Ligar a alimentação de água. ....	15	6.26	Parte De Lavagem Do Apoio Da Bandeja.....	33
5.3	Ligar o escoamento da água. ....	15	6.27	Parte inferior do cesto do frasco e do Suporte Da Placa .....	33
5.4	Regular os pés.....	16	6.28	Fios superiores dobráveis da cesta .....	34
5.5	Ligação eléctrica .....	16	6.29	Cesta de talheres de teto .....	34
<b>6</b>	<b>Preliminar .....</b>	<b>16</b>	6.30	Cesta de talheres de teto .....	34
6.1	O que fazer para poupar energia..	16	6.31	Cesto para talheres de tecto [Soft Spike] .....	35
6.2	Sistema de amaciamento de água.....	17	<b>7</b>	<b>Funcionamento do produto .....</b>	<b>36</b>
6.3	Definir o sistema de amaciador da água .....	17	7.1	Funcionamento do produto.....	36
6.4	Encher o sal .....	19	7.2	Tabela de informações sobre o programa e valores médios de consumo.....	38
			7.3	Funções adicionais.....	40

7.4	Funções.....	41
7.5	Funções no menu Definições .....	43
7.6	Alterar o nível do toque de aviso..	44
7.7	Programar o tempo de lavagem...	44
7.8	Iniciar o programa .....	45
7.9	Cancelar o programa .....	45
7.10	Indicador de aviso de pouco sal...	45
7.11	Indicador de aviso de pouco abrilhantador .....	45
7.12	Definir a quantidade de abrilhantador .....	45
7.13	Fim do programa .....	46
<b>8</b>	<b>Manutenção e limpeza .....</b>	<b>46</b>
8.1	Manutenção e limpeza.....	46
8.2	Limpeza dos filtros.....	47
8.3	Limpeza do filtro da mangueira ...	47
8.4	Limpeza das hélices.....	48
8.5	Limpeza Do Braço De Pulverização ZoneWash .....	49
<b>9</b>	<b>Resolução de problemas .....</b>	<b>50</b>
9.1	Códigos de erro, Causas e Soluções .....	50
9.2	Resolução de problemas .....	50
<b>10</b>	<b>ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE / ADVERTÊNCIA .....</b>	<b>55</b>



## 1 Instruções De Segurança

Esta secção contém instruções de segurança que ajudarão a proteger contra o risco de ferimentos pessoais ou danos materiais.

A nossa empresa não será responsabilizada por quaisquer danos que possam surgir em caso de incumprimento destas instruções.

- Os procedimentos de instalação e reparação devem ser sempre executados por agentes de Assistência Autorizados.
- Utilize apenas peças sobresselentes e acessórios originais.
- Não Repare Ou substitua qualquer componente do produto, a menos que esteja claramente especificado no manual do utilizador.
- Não faça modificações técnicas no produto.

### 1.1 Utilização Prevista

Este produto destina-se a ser utilizado em residências e nos seguintes tipos de espaços fechados: por exemplo;

- Cozinhas de pessoal de lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- Casas agrícolas;

- Zonas para utilização dos hóspedes de hotéis, motéis e outras instalações de alojamento;

- Lugares que servem cama e Pequeno-almoço, ambientes hostel-like.

- O produto só deve ser utilizado para lavar louça em casa.

- O produto não é adequado para uso comercial ou público.
- A vida útil do produto adquirido é de 10 anos. Este é o período durante o qual as peças sobresselentes necessárias para o funcionamento deste produto são definidas.
- Este produto destina-se a ser utilizado em casa e sob balcão.

### 1.2 Segurança das crianças, das pessoas vulneráveis e dos animais de companhia



- Crianças de 8 anos ou mais e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas, bem como pessoas não qualificadas ou inexperientes, podem utilizar este aparelho desde que sejam supervisionadas e

instruídas sobre a utilização segura do aparelho, bem como sobre os perigos relacionados.

- As crianças com menos de 3 anos de idade devem ser mantidas afastadas do produto, a menos que sejam constantemente supervisionadas.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Os produtos eléctricos são perigosos para crianças e animais de estimação. Crianças e animais de estimação não devem brincar, subir ou entrar no produto.
- Lembre-se de fechar a porta do produto ao sair da sala onde o produto está localizado. Crianças e animais de estimação podem ser trancados dentro do produto e sufocar.
- A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- Mantenha os materiais de embalagem afastados das crianças. Risco de ferimentos e asfixia.
- Manter todos os detergentes e aditivos utilizados no produto fora do alcance das crianças.

- Para a segurança das crianças, desligue a ficha de alimentação e quebre o mecanismo de bloqueio antes de eliminar o produto.



### **1.3 Segurança eléctrica**

- O produto não deve ser ligado durante a instalação, manutenção, limpeza, reparação e transporte.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por um centro de assistência autorizado para evitar possíveis perigos.
- Não aperte o cabo de alimentação por baixo ou por trás do produto. Não coloque um objecto pesado no cabo de alimentação. O cabo de alimentação não deve ser excessivamente dobrado ou esmagado e não deve entrar em contacto com qualquer fonte de calor.
- Não use um cabo de extensão, várias tomadas de energia ou adaptadores para operar o produto.
- Várias tomadas eléctricas portáteis ou fontes de alimentação portáteis podem sobreaquecer e provocar um incêndio. Portanto, não

mantenha várias tomadas elétricas atrás e perto do produto.

- O plugue deve ser de fácil acesso. Se tal não for possível, a instalação elétrica à qual o produto está ligado deve estar equipada com um dispositivo (fusível, interruptor, disjuntor, etc.) que esteja em conformidade com os regulamentos elétricos e desconecte todos os pólos da rede elétrica.
- Não toque na ficha com as mãos molhadas.
- Ao retirar a ficha da tomada, puxe-a pela ficha, não pelo cabo.

### 1.4 **Segurança Dos Transportes**

- Antes de transportar o produto, desligue a ficha e desligue as ligações de drenagem e de abastecimento de água. Drene completamente a água restante no interior do produto.
- Não carregue o produto sozinho, pois é pesado.

Aviso não segure a porta ou o painel para mover o produto.

Aviso se tiver de mover o produto, mova-o na posição vertical e segure-o pelas costas. Inclinar o produto para a frente

pode fazer com que as peças electrónicas no interior fiquem molhadas e danificadas.

Aviso ao colocar o produto no lugar após a instalação ou limpeza, tome cuidado para não dobrar, beliscar ou quebrar as mangueiras.

### 1.5 **Segurança Da Instalação**

- Para tornar o produto pronto para utilização, verifique as informações contidas no manual e nas instruções de instalação para se certificar de que a instalação elétrica, a instalação de água limpa e a drenagem são adequadas. Caso contrário, chame um eletricitista e encanador qualificados para tomar as providências necessárias. Estes processos são por conta do cliente.
- Antes de instalar o produto, inspecione o produto quanto a quaisquer danos. Não instale o produto se estiver danificado.
- Não instale o produto em locais onde a temperatura caia abaixo de 0 C.
- Não coloque o produto sobre uma alcatifa ou superfície semelhante. Causa risco de incêndio, uma vez que não consegue obter ar do fundo.

- Coloque o produto sobre um piso limpo, plano e duro e equilibre-o com a ajuda de pés reguláveis. Se os pés não estiverem correctamente ajustados, a porta pode não fechar completamente e pode escapar vapor quente. Pode causar queimaduras e ferimentos graves e também danificar os seus móveis.
- Não instale o produto perto de fontes de calor (radiadores, fogões, etc.) e não o instale sob a zona de cozedura de uma placa.
- Se o produto se destinar a ser utilizado num armário/armário/módulo, mantenha as portas do armário abertas durante o funcionamento se não existirem lacunas que garantam uma circulação de ar suficiente.
- Ligar o produto a uma tomada aterrada protegida por um fusível classificado de acordo com as classificações de corrente indicadas na placa de classificação. A instalação de ligação à terra deve ser efectuada por um electricista qualificado. Não utilize o produto sem ligação à terra de

acordo com as regulamentações locais/nacionais.

- Ligue o produto a uma tomada que cumpra os valores de tensão e frequência indicados na placa de classificação.
- Não ligue o produto a tomadas soltas, fora da tomada, quebradas, sujas, gordurosas, em risco de contacto com água (por exemplo, água que possa vazar da bancada de trabalho).

Aviso os novos conjuntos de mangueiras fornecidos com o produto devem ser utilizados. Não reutilize conjuntos de mangueiras antigos. Não emendar as mangueiras. Aviso ligue a mangueira de entrada de água directamente à torneira de água. A pressão fornecida pela torneira deve ser de pelo menos 0,03 MPa (0,3 bar) e não superior a 1 MPa (10 bar). Se a pressão da água exceder 1 MPa (10 Bar), deve ser instalada UMA válvula redutora de pressão. A temperatura máxima admissível da água é de 25 C.

- Posicione o cabo de alimentação e as mangueiras para que não haja risco de tropeçar.

## 1.6 Segurança Da Operação

Apenas devem ser utilizados detergentes, agentes de enxaguamento e aditivos destinados a máquinas de lavar loiça.

Nunca utilize solventes químicos no produto. Estas substâncias representam um risco de explosão.

Não beba a água de lavagem do seu produto.

Os detergentes para máquinas de lavar loiça contêm álcalis fortes, que podem ser extremamente perigosos se ingeridos. Evite o contacto com a pele e os olhos e não permita que as crianças se aproximem do produto quando a tampa estiver aberta. Verifique se o reservatório de detergente está vazio após a conclusão do ciclo de lavagem.

Quando retira completamente os cestos superior e inferior, a porta do produto absorve toda a carga dos cestos. Não se sente nem coloque outras cargas na porta, caso contrário o produto pode tombar.



Capacidade máxima de lavagem do produto: indicada na etiqueta energética e no cartão de Utilização rápida por baixo da tabela de ciclos.

Para evitar possíveis ferimentos, coloque sempre pratos longos e pontiagudos, como garfos de servir, facas de pão, etc. no cesto de talheres com a extremidade pontiaguda para baixo ou horizontalmente nos cestos para lavar louça.

Se precisar de abrir a porta enquanto o produto estiver a funcionar, abra-a com cuidado. Tenha cuidado com o vapor quente e salpicos de água quente.

Não utilize um produto defeituoso ou danificado. Desligue o produto (ou desligue o fusível ao qual Está ligado), desligue a torneira de água e ligue para um serviço autorizado.

Não coloque uma fonte de chama (vela acesa, cigarro, etc.) sobre ou perto do produto. Não coloque materiais inflamáveis/ explosivos perto do produto.

Não suba no produto.

Desligue o produto e desligue a torneira quando não o utilizar durante muito tempo.

Este produto foi concebido para funcionar até 2000 m. acima do nível do mar.



## 1.7 Segurança de Manutenção e limpeza



Não lave o produto pulverizando ou derramando água sobre ele.



Não utilize ferramentas afiadas ou abrasivas para limpar o produto. Não utilize materiais como agentes de limpeza doméstica, detergentes, gás, gasolina, álcool, cera, etc.



Use luvas usadas ao limpar o produto.



Tenha cuidado com possíveis ferimentos ao limpar superfícies afiadas na parte de trás do produto!

**OBSERVAÇÃO! Lembre-se de voltar a instalar o filtro da sua máquina após a limpeza. Caso**

## 2 Instruções ambientais

### 2.1 Conformidade com o regulamento REEE e eliminação de produtos usados

Este produto não contém substâncias perigosas e proibidas especificadas no Regulamento Controlo de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos publicado pelo Ministério do Ambiente e Urbanização da República da Turquia. Cumpre com a Regulamentação REEE.



Este produto é fabricado com peças e materiais de alta qualidade que são recicláveis e reutilizáveis. Portanto, não eliminar o produto usado com o lixo doméstico ou com

outros resíduos no final da vida útil. Levá-lo para um ponto de recolha para reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico. Pergunte a uma autoridade local na sua

**contrário, as bombas podem ficar obstruídas e o produto pode ficar danificado.**

### Iluminação Interior



Contacte um serviço quando necessitar de substituir o LED / Lâmpada utilizado para a iluminação de acordo com o modelo da sua máquina.



### 1.8 Substituição da lâmpada de iluminação interior

Contactar um serviço autorizado quando necessitar de substituir o LED/lâmpada usados para iluminação de acordo com o modelo da sua máquina.

zona para estes pontos de recolha. Ajude a proteger o ambiente e os recursos naturais através da reciclagem de produtos usados. Antes da eliminação do produto, desligar a ficha de alimentação para a segurança das crianças e quebrar o mecanismo de bloqueio da porta de carregamento para torná-la inoperante.

### 2.2 Informação da embalagem

A embalagem do produto é feita com materiais recicláveis em conformidade com a Legislação Nacional. Não eliminar os resíduos de embalagem domésticos ou em outros, eliminá-los nos pontos de recolha de embalagens especificadas pelas autoridades locais.

## 2.3 Em conformidade com a Diretiva REEE e Eliminação de Resíduos



Este produto está em conformidade com a Diretiva UE REEE (2012/19/UE). Este produto possui um símbolo de classificação para resíduos de equipamento elétrico e

eletrónico (REEE).

Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim da vida útil. O dispositivo usado deve ser entregue num ponto de recolha oficial para reciclagem de dispositivos elétricos e eletrónicos. Para encontrar estes sistemas de recolha deve contactar as autoridades locais ou o revendedor onde o produto foi adquirido. Cada família desempenha um papel importante na recuperação e reciclagem de equipamentos usados. A eliminação adequada de aparelhos usados ajuda a evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana.

## Conformidade com a Diretiva RoHS:

O produto que comprou cumpre com a Diretiva RoHS UE (2011/65/UE). Não contém materiais nocivos e proibidos especificados na Diretiva.

## 2.4 Nota para as instituições de teste

A informação necessária para os testes de desempenho está disponível por pedido. Pode enviar o seu pedido através do endereço de e-mail abaixo:  
dishwasher@standartloading.com

No seu e-mail de pedido, assegurar que inclui os detalhes do seu contacto assim como o código, número de stock e número de série do produto a ser testado. O código do produto, número de stock e o número de série pode ser encontrado na etiqueta do tipo afixada na parte lateral da porta.

## 2.5 Conformidade padrão e informações de teste / declaração de conformidade da CE

CE O desenvolvimento, produção e venda deste produto são realizados em conformidade com os regulamentos de segurança de todas as diretivas relevantes da Comunidade Europeia. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC, IEC 60436 / EN 60436

## 2.6 Esta secção é aplicável a produtos com a função WiFi.

Banda de frequência 2.4Ghz  
Potência máx de transmissão: <100 mW  
Declaração de conformidade para a CE da Arçelik A.Ş. declara por este meio que este aparelho está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.  
O texto completo da Declaração de Conformidade CE está no sítio web: Produtos, endereço  
support.beko.com

## 2.7 Etiqueta energética

i Pode aceder às informações técnicas do produto lendo o código QR na etiqueta de energia com um dispositivo móvel ligado à Internet.






XXXXXXXXXX (\*)



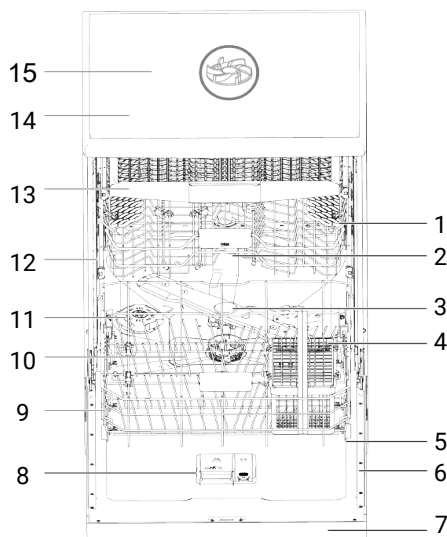
### 3 Especificações técnicas

Capacidade máxima de lavagem: Indicada na etiqueta energética e no cartão de uso rápido por baixo da tabela dos programas.
Altura: Consulte o manual de instalação para obter informações sobre a altura.
Largura: 60
Profundidade:55-60
Entrada de eletricidade:220-240 V, 50 Hz
Potência total:1800-2100 W
Potência do elemento de aquecimento:1800 W
Corrente total 10 A *
Potência da bomba105 W
Potência da bomba de escoamento: 30 W *
* Para valores elétricos detalhados, consultar a etiqueta do tipo na porta da máquina de lavar loiça.
Pressão da água 0.3 -10 bar (= 3 – 100 N/cm² = 0.03-1.0 Mpa)

-  As especificações técnicas podem ser alteradas sem aviso prévio para melhorar a qualidade do produto.
-  As imagens no manual são esquemáticas e podem não coincidir exatamente com o produto.
-  Os valores fornecidos com o aparelho ou dos documentos que a acompanham são leituras de laboratório em conformidade com as respetivas normas. Estes valores podem variar de acordo com a utilização e as condições ambientais.

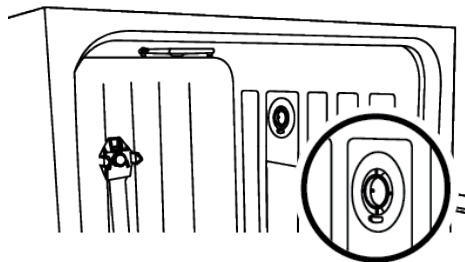


## 4 Visão geral

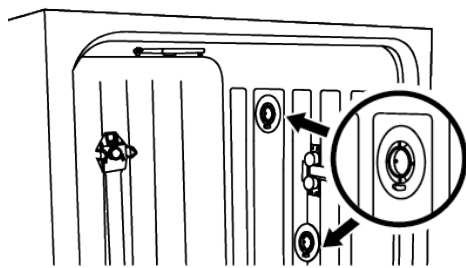


- |  |  |
|--|--|
| 1 Cesto superior                                   | 2 Pá superior de aspersão                  |
| 3 Pá inferior de aspersão                          | 4 Cesto para talheres (depende do modelo)  |
| 5 Porta  | 6 Etiqueta de tipo                         |
| 7 Painel de controlo                               | 8 Compartimento do detergente              |
| 9 Cesto Inferior                                   | 10 Filtro                                  |
| 11 Tampa do compartimento do sal                   | 12 Calha do cesto superior                 |
| 13 Cesto para talheres no topo (depende do modelo) | 14 Prateleira superior (depende do modelo) |
| 15 Rotor superior (depende do modelo)              |  |

### 16. Sistema de secagem com ventilador (depende do modelo)



### 16. Sistema de secagem com ventilador (depende do modelo)



Etiqueta de tipo varia dependendo do modelo.



Ilustração 1:

## 5 Instalação



Ler primeiro a secção “Instruções de segurança”!

A preparação da instalação elétrica, da água limpa e da água suja do local onde o produto será colocado é da responsabilidade do cliente. Antes de contactar uma assistência autorizada para colocar o produto pronto a ser utilizado, se a instalação elétrica, a instalação da água limpa e do escoamento da água não forem as adequadas, deve contactar um eletricista qualificado e um canalizador para fazer as ligações necessárias.



A instalação e as ligações elétricas devem ser realizadas por uma assistência autorizada. O fabricante não deverá ser responsabilizado por quaisquer danos que possam ocorrer em resultado das operações realizadas por pessoas não autorizadas.



Antes de instalar o produto, inspecionar o mesmo relativamente a quaisquer danos. Não instalar o produto se estiver danificado. Os produtos danificados são um perigo para a sua segurança.



Para os modelos de instalação livre e a instalar por baixo da bancada, não remover a placa de ejeção do aparelho. Isto irá invalidar a garantia.

- Quando colocar o produto no local pretendido após a instalação ou a limpeza, assegurar que a entrada de água e as mangueiras de escoamento não estão dobradas, esmagadas ou partidas.
- Deve ser tido cuidado para não danificar o piso, paredes, tubos, etc., ao colocar o produto. Não deve deslocar o produto segurando na porta ou no painel.

### 5.1 Localização correta para instalação

- Não deve haver portas bloqueáveis, deslizantes ou com dobradiças no local onde o produto está instalado, o que irá restringir a abertura total da porta.
- Colocar o produto sobre um piso sólido e plano que possua capacidade suficiente para suportar a carga! Colocar a máquina de lavar louça numa superfície nivelada é fundamental para que a porta feche corretamente e com firmeza.
- Não instalar o produto em locais onde a temperatura for inferior 0 °C.
- Posicionar o produto sobre numa superfície rígida. Não o colocar em cima de uma pilha de tapetes ou numa superfície similar.
- Escolher um local onde pode carregar e descarregar mais fácil e mais rapidamente a louça.
- Colocar o produto perto da torneira e do escoamento. Escolher a localização do produto de tal modo que não seja necessário mudar o mesmo depois de ter sido ligado.

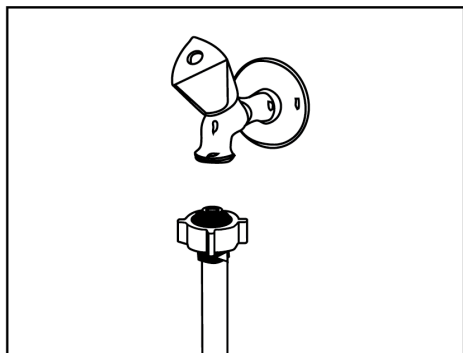


Não colocar o produto sobre o cabo de alimentação. O cabo pode ser danificado, provocando um risco de choque elétrico ou incêndio.

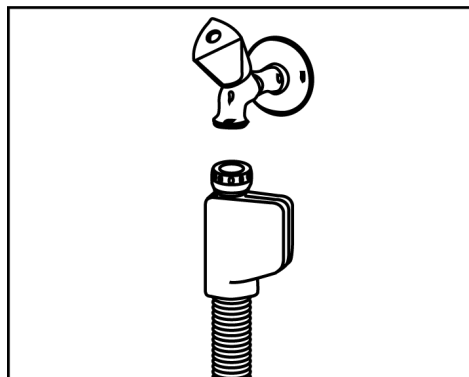
## 5.2 Ligar a alimentação de água.

Para evitar sujidade (areia, argila, ferrugem, etc.) a partir da rede pública da cidade ou do seu sistema de fornecimento de água que pode danificar a máquina de lavar louça e a louça, recomendamos que seja instalado um filtro na entrada da água. Temperatura da entrada máxima de água permitida.

- Com os modelos que tenham esta função AquaSafe+ é de 60 °C.
- Até 25°C para outros modelos.



### Função AquaSafe+

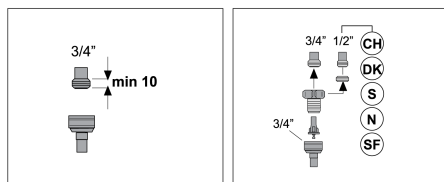


- Proteger AquaSafe+ contra fugas de água na entrada da mangueira. O contacto da água com a caixa da válvula do sistema tem de ser evitado. Caso contrário, os componentes elétricos ficarão danificados.
- Não encurtar ou aumentar em circunstância alguma a mangueira com peças adicionais dado que a mesma contém ligações e componentes elétricos.
- Se o sistema for danificado, desligar o produto e contactar a assistência autorizada.

A máquina de lavar louça não deve ser ligada a aparelhos de água quente ou aquecedores de água canalizada.

**OBSERVAÇÃO** Não usar mangueiras de entrada de água usadas ou antigas num produto novo. Usar a mangueira nova de entrada de água fornecida com a máquina de lavar louça. Não cortar as mangueiras. **OBSERVAÇÃO** Ligar a mangueira de entrada de água diretamente à torneira da água. A pressão fornecida pela água da torneira deve ser de um mínimo de 0,3 bar e não ser superior a 10 bar. Se a pressão da água for superior a 10 bar, deve ser instalada uma válvula redutora de pressão. **OBSERVAÇÃO** o fornecimento de água e a mangueira de escoamento devem estar firmemente fixadas e não danificadas.

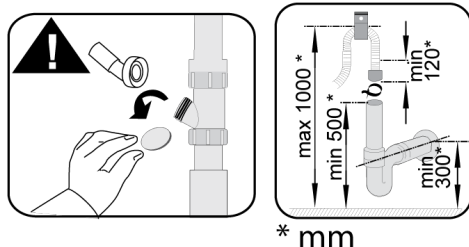
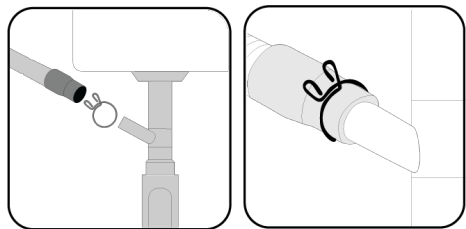
**NOTA** Depois de fazer as ligações, abrir totalmente a torneira e verificar se há fugas de água.



## 5.3 Ligar o escoamento da água.

A mangueira de escoamento da água pode ser ligada diretamente ao escoamento da água usada ou para o escoamento do lava-louça. Para informação mais detalhada,

consultar as instruções de instalação fornecidas com a sua máquina de lavar louça.



O escoamento da água usada deve ser ligado ao esgoto e não ser ligado à água da superfície.

#### 5.4 Regular os pés

Se a porta do produto não fechar corretamente ou se vibrar quando a empurra suavemente com a mão, isso significa que os pés não estão regulados. Regular os pés do produto conforme mostrado no manual de instalação fornecido com o produto.



Pode ser emitido um vapor quente se a porta da máquina de lavar louça não estiver corretamente regulada. Pode provocar queimaduras e lesões graves e danificar os seus móveis.

### 5.5 Ligação elétrica



Ligar o produto a uma tomada com ligação à terra protegida por um fusível de acordo com os valores da tabela de "Especificações técnicas". A nossa empresa não deverá ser responsabilizada por qualquer dano que possa ocorrer se o produto for utilizado sem uma ligação à terra conforme as normas locais.

- A ligação tem de cumprir com os regulamentos nacionais.
- A ficha do cabo de alimentação deve estar facilmente acessível após a instalação.
- Ligar o produto a uma tomada com ligação à terra protegida por um fusível de 16 Amperes.
- A tensão especificada deve ser equivalente à tensão da rede elétrica.



Não ligar com cabos de extensão ou tomadas múltiplas.



Um cabo de alimentação danificado deve ser substituído pela assistência autorizada.

## 6 Preliminar



Leia primeiro a secção "Instruções de segurança"!

### 6.1 O que fazer para poupar energia

As seguintes informações irão ajudá-lo a utilizar o produto de uma forma ecológica e de poupança de energia.



Não é recomendado pré-limpar os pratos antes de carregá-los na máquina, pois isso causará consumo de energia e água.

Limpe todos os resíduos grosseiros da loiça antes de os colocar na máquina.



Lavar louça com máquina de lavar louça consome menos energia e água do que lavá-la à mão.

Depois que a máquina estiver totalmente cheia, inicie-a.

Ao escolher um programa, preste atenção à "Tabela de Informações do Programa e Valores Médios de Consumo".

Não utilize mais detergente do que o recomendado na embalagem do detergente.

## 6.2 Sistema de amaciamento de água

A máquina possui um sistema especial de amaciamento de água que reduz a dureza da água da rede. Este sistema suaviza a água ao nível necessário para lavar os pratos com a qualidade desejada.



Se a dureza da água da torneira for superior a 7 DH, deve ser suavizada. Caso contrário, os íões de dureza acumular-se-ão nos artigos lavados e poderão afectar o desempenho de lavagem, polimento e secagem da máquina.

## Ajuste do sistema amaciador de água

Quando o sistema de amaciamento da água é ajustado correctamente, a eficiência da lavagem aumenta.

Leia primeiro a secção sobre como ajustar o sistema de amaciador de água.

A regeneração do sistema de amaciamento de água pode ser realizada em todos os programas durante a etapa de secagem.

Quando o processo de regeneração é realizado, a duração, o consumo de energia e água do programa aumentam. Para o processo de regeneração; quando a máquina de lavar louça é operada com um abastecimento de água de 14 dH em condições normalizadas no Programa Eco 50 C, a frequência do processo de regeneração, o tempo adicional máximo, o consumo de água e energia, dependendo do consumo de água do Programa Eco 50 C, são indicados no quadro seguinte.

Eco 507 consumo de água (l)	.... ciclo depois renovação	Tempo adicional (min)	Consumo adicional de água (l)	Consumo adicional de energia (kWh)
12.3-14.7	5	5	3.0	0.05
9.6-12.2	6	5	3.0	0.05
9.0-9.5	7	5	3.0	0.05
8.0-9.0	8	5	3.0	0.05
7.0-7.9	9	5	3.0	0.05

Para o consumo de água no Programa Eco 50 C da sua máquina de lavar louça, consulte a tabela de informações sobre o programa e os valores médios de consumo indicados na tabela de Programas.

## 6.3 Definir o sistema de amaciador da água

Definir o sistema de amaciador da água corretamente irá melhorar a lavagem da sua máquina de lavar louça e o desempenho da secagem.

**OBSERVAÇÃO! Para definir o sistema, deve primeiro saber o nível de dureza da sua água junto de um serviço autorizado na sua região e definir a mesma como se segue.**

Depois de determinar a dureza da água:

1. Depois de ligar a máquina de lavar louça, prima o botão Menu durante 3 segundos.



Em alguns modelos, apenas precisa de premir 1 vez a tecla Menu para aceder ao menu de definições.

2. Ao usar os botões <- e +>, rolar até que o indicador da dureza da água acenda (posição “r” aparece no visor).

3. Definir a dureza da água num nível adequado para a dureza da água da rede pública com a tecla Selecionar. Para a definição correta, consultar a “Tabela de definição do nível de dureza da água”.
4. Guardar premindo a tecla Ligar/Desligar.







Nível de dureza	Dureza inglesa °dE	Dureza alemã °dH	Dureza francesa °dF	Indicador do nível de dureza da água
0. Nível 	0-5	0-4	0-8	Colocar a definição da dureza da água na posição 1 premindo a tecla Selecionar. (r1)
1. Nível 	6-9	5-7	9-13	Colocar a definição da dureza da água na posição 1 premindo a tecla Selecionar. (r1)
2. Nível 	10-15	8-12	14-22	Colocar a definição da dureza da água na posição 2 premindo a tecla Selecionar. (r2)
3. Nível 	16-19	13-15	23-27	Colocar a definição da dureza da água na posição 3 premindo a tecla Selecionar. (r3)
4. Nível 	20-24	16-19	28-34	Colocar a definição da dureza da água na posição 4 premindo a tecla Selecionar. (r4)
5. Nível 	25-62	20-50	35-90	Colocar a definição da dureza da água na posição 5 premindo a tecla Selecionar. (r5)

Tabela 1: Tabela de definição do nível de dureza da água

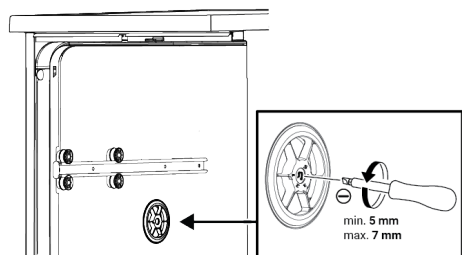
Colocar o mesmo nível de dureza que definiu no painel de controlo com o interruptor de ajuste de regeneração. Por exemplo, se a definição no painel de controlo for 3, colocar o interruptor de definição de regeneração em 3.

- Se a dureza da água que usa for superior a 50°dH (dureza francesa) ou se usar água de poço, recomenda-se a utilização de filtros e purificadores de água.
- Se a dureza da água que usa for inferior a 7°dH, não é necessário usar sal na máquina de lavar louça. Neste caso, a “Luz do indicador de pouco sal” no painel de controlo da sua máquina de lavar louça ficará continuamente acesa.

- Se a definição de dureza da água estiver no nível 1, o “Indicador de aviso de pouco de sal” permanecerá aceso continuamente, mesmo que não seja necessário usar sal. Se adicionar sal nesta posição, o sal não será consumido e a lâmpada não acenderá.

**i** Em caso de mudança, é necessário ajustar novamente a definição de dureza da água da sua máquina de lavar louça de acordo com a dureza da água do local para onde se deslocar, tendo em conta as informações fornecidas acima. Se a definição de dureza da água da sua máquina de lavar louça tiver sido ajustada antes, será exibida a última definição de dureza da água no visor da sua máquina de lavar louça.

## Regulação mecânica da dureza da água



A definição de tratamento de vidros é usada para ajustar a dureza da água de lavagem pré-amaciada na máquina de lavar louça. O ajustamento deve ser feito de acordo com a dureza definida da água. Fazer os ajustamentos usando uma chave de fendas de cabeça plana larga. A chave de fendas é usada para rodar o interruptor mecânico de ajuste do cuidado do vidro. Basta rodar o interruptor mecânico para a mesma posição de definição de dureza da água.

Por exemplo,

Definir o interruptor de ajuste do Cuidado Mecânico do Vidro na posição 3 para a definição de dureza da água "r3"

Definir o interruptor de ajuste do Cuidado Mecânico do Vidro na posição 4 para a definição de dureza da água "r4"

### 6.4 Encher o sal

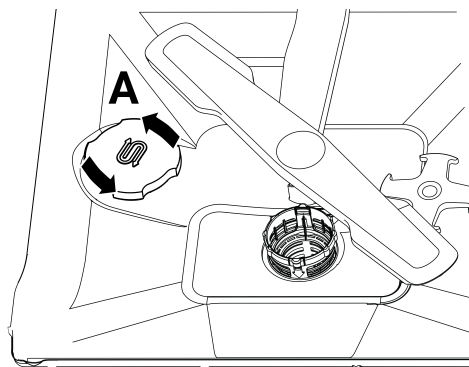
Para que a máquina opere com o mesmo desempenho continuamente, o sistema de amaciamento de água precisa ser renovado. O sal da máquina de lavar louça é usado para este fim.

**i** Utilize apenas sal amaciador especial produzido para utilização em máquinas de lavar louça.

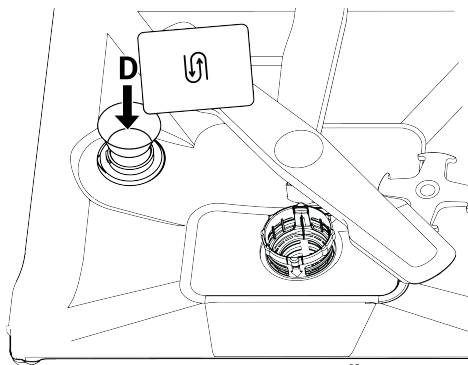
**i** Recomenda-se o uso de sais de amolecimento granulados ou em pó no sistema de amaciamento da água. Não utilize sal de cozinha, sal-gema, etc. que não se dissolvam totalmente em água. Caso contrário, o desempenho do sistema pode deteriorar-se ao longo do tempo.

**i** O compartimento de sal enche-se de água quando liga a máquina, por isso encha o compartimento de sal antes de ligar a máquina.

1. Para adicionar sal amolecedor, retire primeiro o cesto inferior.
2. Abra a tampa do compartimento de sal rodando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio (A).



3. Adicione 1 litro de água ao compartimento de sal apenas quando utilizar a máquina pela primeira vez.
4. Encha o recipiente de sal com sal (D). Mexa com uma colher para acelerar a dissolução do sal na água.



Pode colocar cerca de 2 kg de sal amaciador no compartimento de sal.

5. Quando o compartimento estiver cheio, substitua a tampa e rode-a.



O sal deve ser adicionado imediatamente antes de ligar a máquina. Desta forma, a água salgada transbordando é limpa imediatamente e o risco de corrosão dentro da máquina é evitado. Se não vai lavar imediatamente, execute a sua máquina vazia e sem detergente no programa mais curto.



Dependendo das diferentes marcas de sal no mercado e da dureza da água, pode levar várias horas para que o sal se dissolva em água. Portanto, depois que o sal é enchido na máquina, o "Indicador de Aviso de Deficiência de Sal" continuará a acender por um determinado período de tempo.

## 6.5 Detergente

Pode usar pó, líquido/gel e detergente comprimido na máquina.



Utilize apenas detergentes concebidos para utilização em máquinas de lavar loiça. Recomendamos que não utilize detergentes que contêm cloro ou fosfatos, uma vez que estes são nocivos para o ambiente.

### Enchimento do detergente

Para obter bons resultados de lavagem e secagem, preste atenção às advertências dadas na embalagem do detergente. Para questões adicionais, contacte o fabricante do detergente.

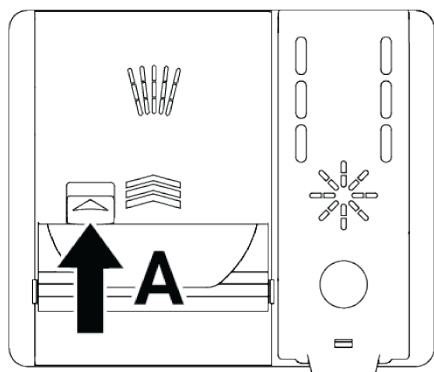
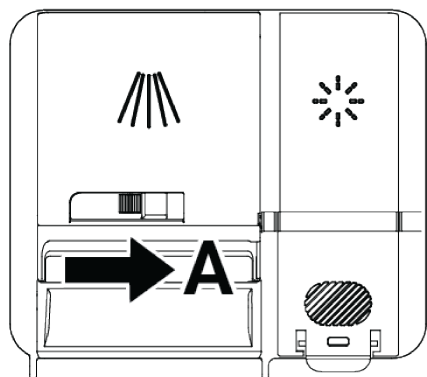


Não colocar solventes no compartimento do detergente. Há risco de explosão!

Coloque o detergente no compartimento do detergente imediatamente antes de ligar a máquina da seguinte forma.

1. Abra a tampa do compartimento do detergente empurrando a trava para a direita (A). (dependendo do modelo)

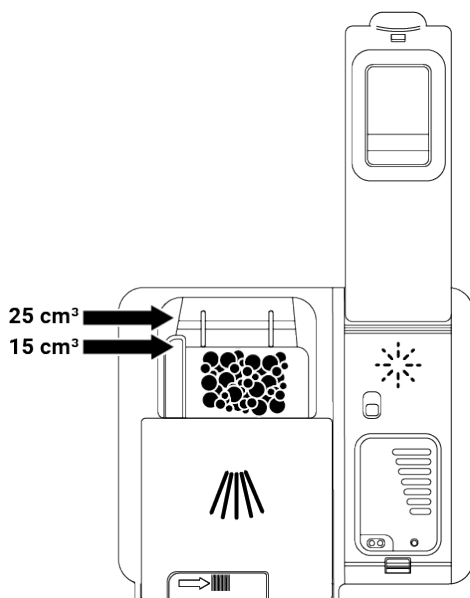




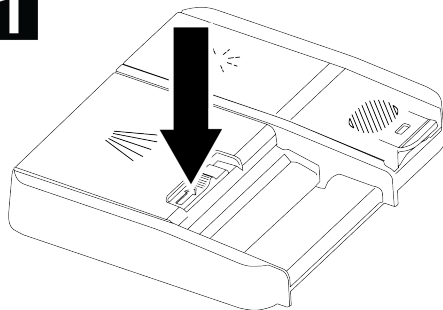
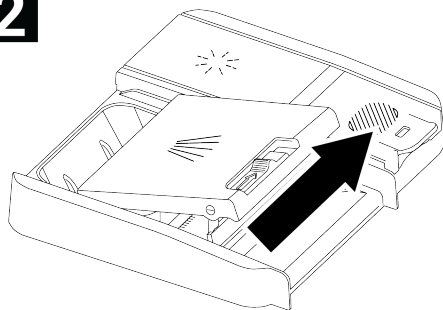
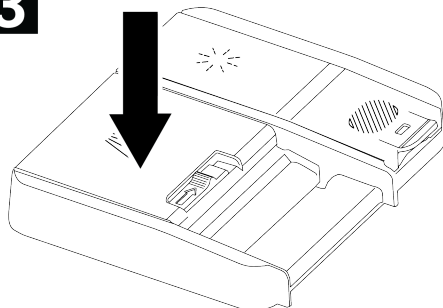
2. Coloque a quantidade especificada de pó, líquido/gel ou detergente comprimido no compartimento.



Existem linhas niveladas dentro do compartimento do detergente para o ajudar a utilizar a quantidade certa de detergente em pó. Quando o compartimento do detergente está cheio, são necessários 45 cm<sup>3</sup> de detergente. Dependendo do nível de enchimento da máquina e/ou da sujidade dos seus pratos, encha o compartimento de detergente até às linhas de nível de 15 cm<sup>3</sup> ou 25 cm<sup>3</sup>. No caso de detergente para comprimidos, um comprimido é suficiente.



3. Feche a tampa do compartimento do detergente empurrando-a na direção da seta. Um som de "clique" será ouvido quando a tampa for fechada.

**1****2****3**

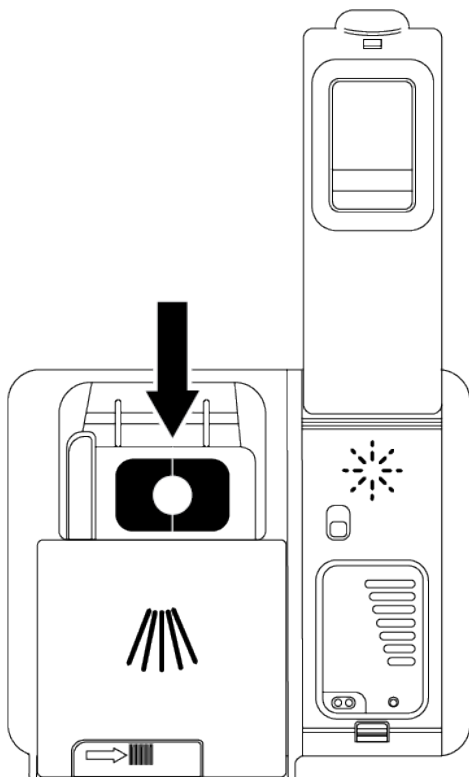
Uma vez que a solubilidade dos detergentes para comprimidos varia consoante a temperatura e o tempo, certifique-se de que utiliza detergente em pó ou líquido/gel em programas curtos sem pré-lavagem.

### **Detergentes para comprimidos**

Além dos detergentes clássicos para comprimidos, existem também no mercado detergentes para comprimidos que contêm

sal de amaciamento de água e/ou auxiliar de enxaguamento. Alguns também contêm componentes especiais, como protetor de vidro e protetor de aço inoxidável. Estes comprimidos atuam até um certo nível de dureza da água (21°dH). Acima deste nível, o sal de amaciamento da água e o auxiliar de enxaguamento devem ser usados juntamente com o detergente do comprimido.

O melhor desempenho de lavagem em máquinas de lavar louça é alcançado usando detergente, auxiliar de enxágue e sal de amaciamento de água separadamente.



Ao utilizar detergentes para comprimidos, siga as instruções do fabricante na embalagem do detergente.

Se a sua louça estiver molhada quando o ciclo de lavagem terminar e/ou se vir manchas de calcário, especialmente nos seus óculos, contacte o fabricante do detergente.

#### **Quando muda de detergente para comprimidos para detergente em pó:**

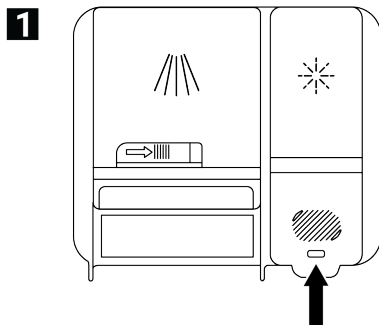
- Certifique-se de que os compartimentos de sal e de ajuda de lavagem estão cheios.
- Ajuste a configuração de dureza da água para a posição mais alta e execute um programa de lavagem com a máquina vazia.
- Após uma lavagem vazia, reajuste a configuração de dureza da água apropriada para a água da torneira consultando o manual do usuário.
- Ajuste adequadamente a regulação da ajuda de enxaguamento.

### **6.6 Polidor**

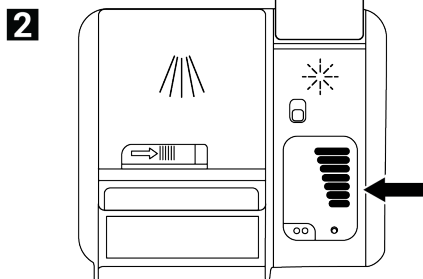
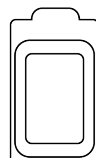
O auxiliar de enxágue usado em máquinas de lavar louça é um composto especial projetado para aumentar a eficiência de secagem e evitar que resíduos de água ou calcário permaneçam nos itens lavados. Por conseguinte, deve ter-se o cuidado de assegurar a existência de adjuvantes de lavagem no compartimento de adjuvantes de lavagem e de que apenas devem ser utilizados adjuvantes de lavagem produzidos para utilização em máquinas de lavar louça.

#### **Enchimento do auxiliar de enxaguamento**

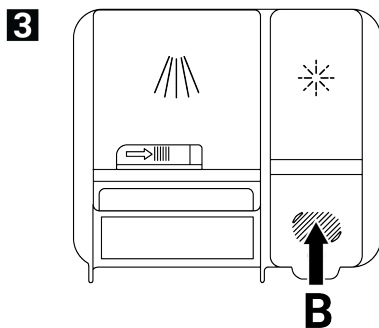
1. Abra a tampa do auxiliar de lavagem usando a trava.



2. Encha o compartimento até ao nível MAX.



3. Feche a tampa do compartimento pressionando-a suavemente.



4. Se houver marcas de água na louça após a lavagem, é necessário aumentar o grau do ajustador, e se uma marca azul permanecer quando limpa à mão, é necessário diminuí-la. Essa configuração é definida como a posição 3 ao sair da fábrica.



As configurações do auxiliar de enxágue são explicadas sob o título "Ajustar a quantidade de auxiliar de enxágue" na seção de operação da máquina.



Limpe qualquer auxiliar de lavagem que derrame para fora do compartimento. O auxiliar de lavagem acidentalmente derramado causará formação de espuma e reduzirá o desempenho de lavagem.

## 6.7 Peças que não são adequadas para lavar na máquina de lavar loiça

- Nunca lave pratos contaminados com cinzas de cigarro, resíduos de velas, polidores, tintas, produtos químicos, etc. na máquina.
- Não lave garfos, colheres e facas com cabos de madeira ou de osso, peças coladas, peças de plástico que não sejam resistentes ao calor, recipientes de cobre e estanho na máquina.



A máquina de lavar loiça, tal como acontece com a lavagem das mãos, pode causar descoloração e manchas de impressões decorativas em porcelana, alumínio e prata. Alguns tipos delicados de vidro e cristal podem perder sua transparência com o tempo. Recomendamos que preste especial atenção ao facto de os novos utensílios de mesa que compra poderem ser lavados na máquina de lavar louça.

## 6.8 Colocação da loiça na máquina

Se colocar a loiça correctamente de acordo com a capacidade de lavagem da sua máquina de lavar loiça, utilizará a máquina da melhor forma em termos de consumo de energia, desempenho de lavagem e secagem.

- Antes de colocar os pratos na máquina, raspe qualquer resíduo de alimento (ossos, sementes de frutos, etc.) sobre eles.
- Se possível, coloque peças finas e de corpo estreito nos compartimentos centrais dos cestos.
- Coloque itens muito sujos e grandes no cesto inferior e itens pequenos, delicados e leves no cesto superior.
- Coloque recipientes profundos, como tigelas, copos e potes, com a boca voltada para baixo. Isso evitará que a água se acumule neles.

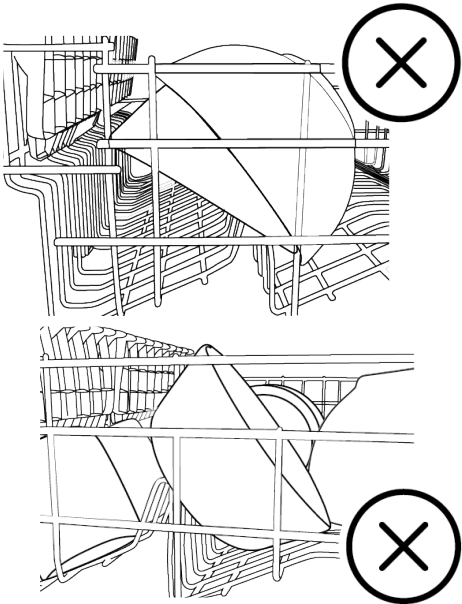
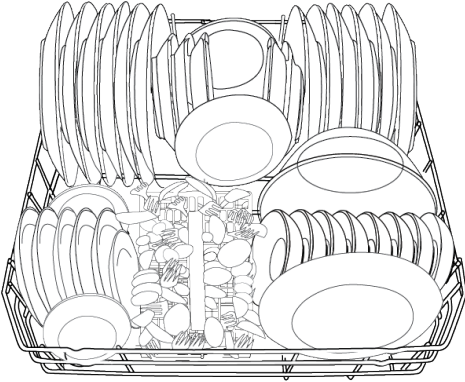


Para evitar possíveis ferimentos, coloque sempre pratos longos e afiados, como garfos de servir, facas de pão, etc. no cesto de talheres com as pontas afiadas voltadas para baixo ou horizontalmente nos cestos de pratos.

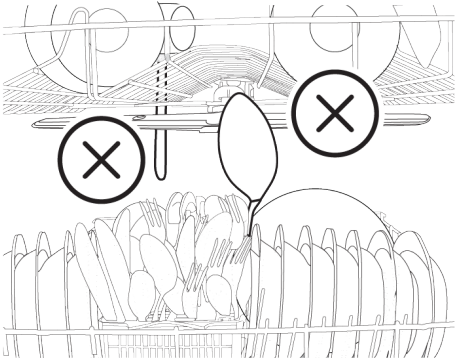
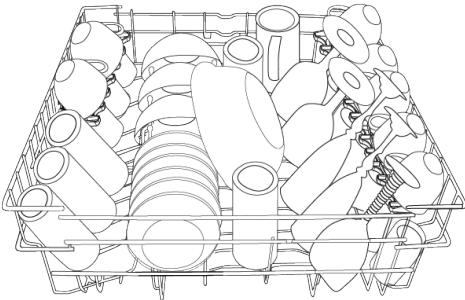
Primeiro esvazie os pratos no cesto inferior e depois os pratos no cesto superior.

**Exemplos Alternativos De Disposição  
Do Cesto**

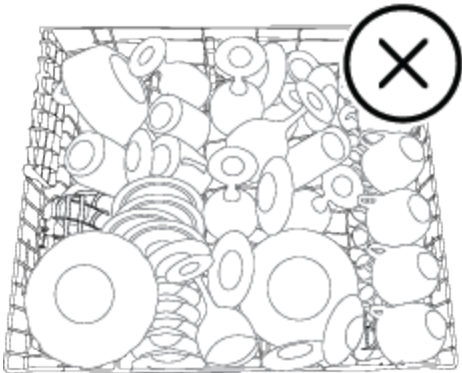
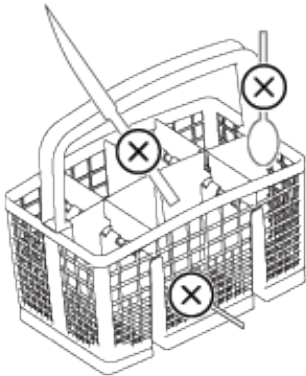
**Cesto Inferior**



**Cesto Superior**



**Posicionamentos Incorretos**



## 6.9 Hélice inferior

O impulsor inferior lava a louça no cesto inferior.

## 6.10 Hélice superior

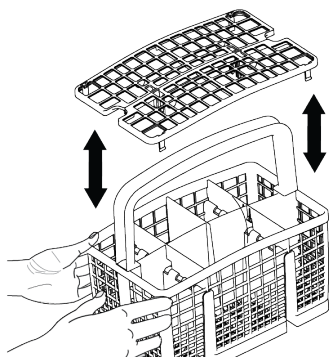
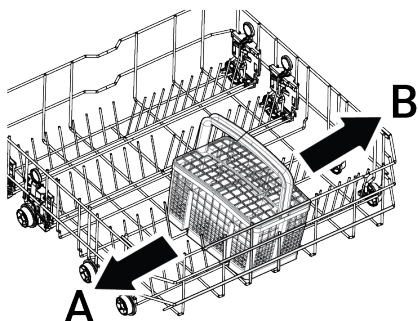
O ventilador superior lava a louça na cesta superior.

## 6.11 Cesto de talheres

(dependente do modelo)

O cesto de talheres foi especialmente concebido para lavar os seus pratos, como facas, garfos, colheres, etc. mais limpo.

Graças à característica móvel (A, B) do cesto de talheres, pode criar áreas maiores e abrir espaço para pratos de diferentes tamanhos ao colocar os seus pratos no cesto inferior.

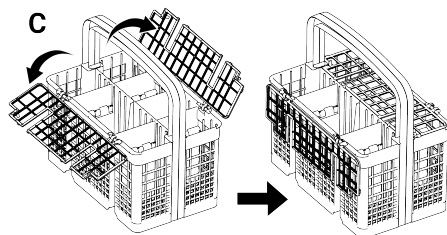
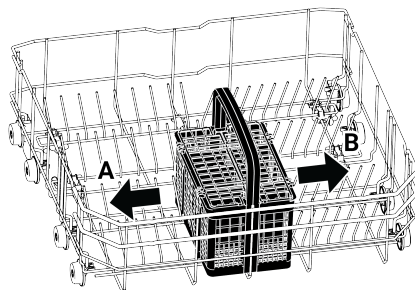


## 6.12 Cesto de talheres

(Dependendo do modelo)

O cesto de talheres foi especialmente concebido para lavar os seus pratos, como facas, garfos, colheres, etc. mais limpo.

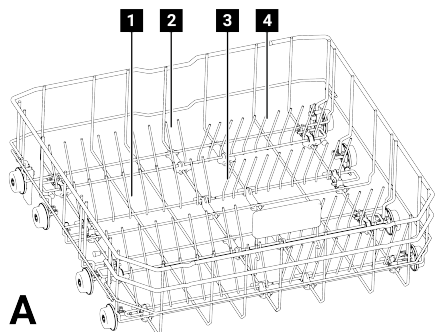
Graças à característica móvel do cesto de talheres (A, B), pode criar áreas maiores ao colocar os seus pratos no cesto inferior e dar espaço aos seus pratos de diferentes tamanhos. Se quiser colocar mais talheres, pode dobrar os separadores para o lado. C)



## 6.13 Fios de cesto inferiores dobráveis

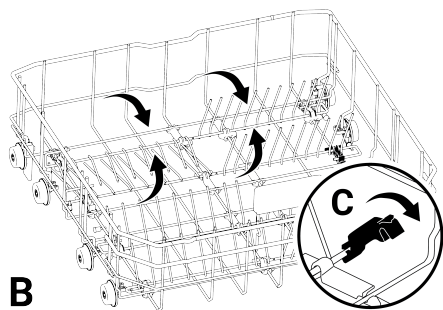
(Dependendo do modelo)

Os fios dobráveis de seis peças (A) localizados no cesto inferior da máquina foram concebidos para permitir a colocação de objectos grandes, como panelas, taças, etc. mais facilmente. Se desejar, pode criar áreas maiores dobrando cada peça individualmente ou todas de uma vez.



**A**

Para colocar os fios dobráveis na posição horizontal, segure os fios no meio e empurre-os na direcção das setas (B). Para colocar os fios de volta na posição vertical, levante-os. Os fios dobráveis caberão de novo no trinco (C).



**B**

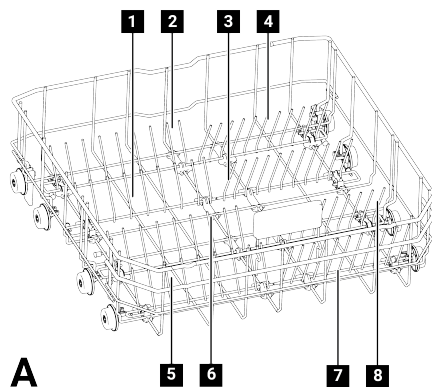
- i** Segurar os fios das extremidades e colocá-los em uma posição horizontal pode fazer com que eles se dobrem. Por esta razão, segure os fios no meio de suas bases e empurre-os na direcção da seta, colocando-os em uma posição horizontal ou vertical.

## 6.14 Fios de cesto inferiores dobráveis

(Dependendo do modelo)

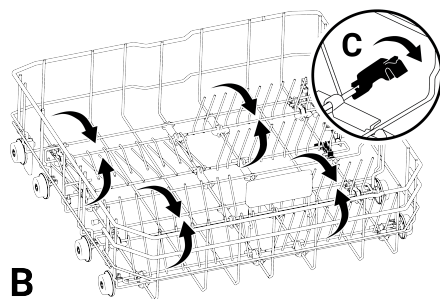
Os fios dobráveis de seis peças (A) localizados no cesto inferior da máquina foram concebidos para permitir a colocação de objectos grandes, como painéis, taças, etc. mais facilmente. Se

desejar, pode criar áreas maiores dobrando cada peça individualmente ou todas de uma vez.



**A**

Para colocar os fios dobráveis na posição horizontal, segure os fios no meio e empurre-os na direcção das setas (B). Para colocar os fios de volta na posição vertical, levante-os. Os fios dobráveis caberão de novo no trinco (C).



**B**

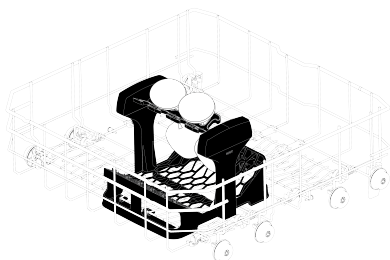
- i** Segurar os fios das extremidades e colocá-los em uma posição horizontal pode fazer com que eles se dobrem. Por esta razão, seria adequado segurar os fios no meio de suas bases e empurrá-los na direcção da seta, colocando-os em uma posição horizontal ou vertical.

## 6.15 Acessório SoftTouch

(depende do modelo)



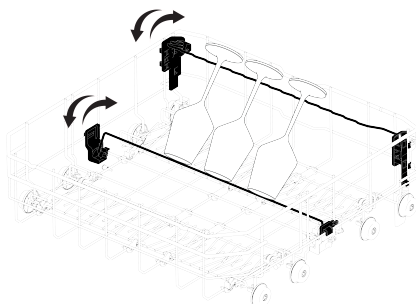
O acessório SoftTouch encontrado no cesto inferior da sua máquina permite uma lavagem segura para os seus óculos frágeis.



## 6.16 Suporte de vidro do cesto inferior

(depende do modelo)

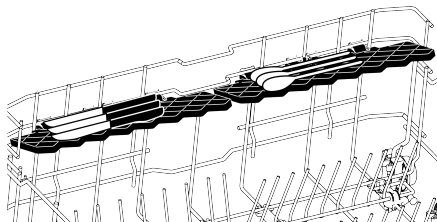
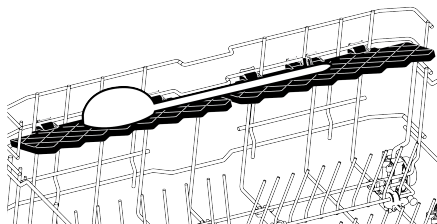
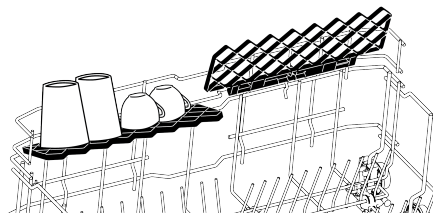
O suporte de vidro do cesto inferior encontrado no cesto inferior da sua máquina permite uma lavagem segura para os seus copos grandes e altos.



## 6.17 Cesta inferior multiusos / prateleira de serviço ajustável em altura

(dependente do modelo)

Graças a este acessório localizado no cesto inferior da sua máquina, pode lavar facilmente os seus copos extra ou itens como conchas compridas e facas de pão.



Pode usar as prateleiras como desejar, posicionando-as para cima ou para baixo, ou pode fechá-las para criar um amplo espaço no seu cesto inferior.

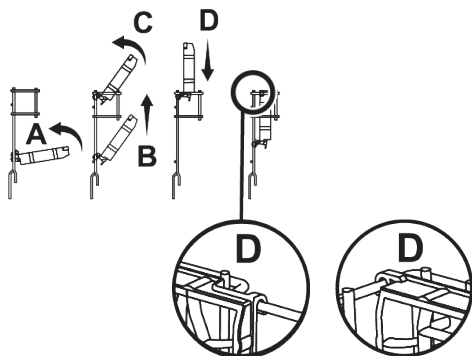


Certifique-se de que o ventilador não bate nos pratos que você coloca nas prateleiras.

Colocar as prateleiras em posição fechada;

1. Dobre a prateleira (A).
2. Deslize a prateleira para cima (B).
3. Coloque a prateleira na posição vertical (C).
4. Deslize a prateleira para baixo e bloqueie-a usando as abas (D).

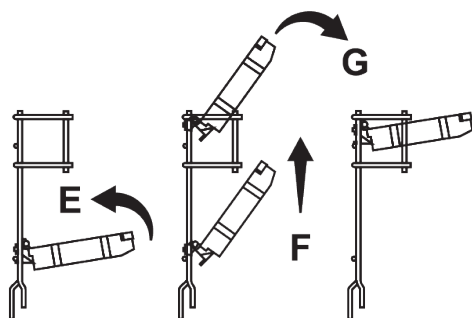




Você pode transformar a prateleira em posição aberta fazendo o mesmo processo ao contrário.

Para ajustar a altura das prateleiras:

1. Dobre a prateleira (E).
2. Deslize a prateleira para cima (F).

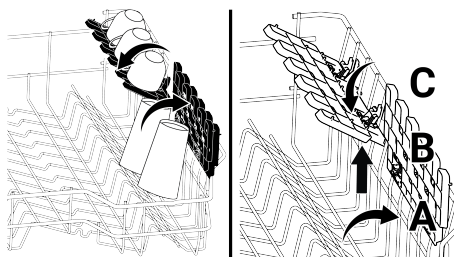


3. Abra a prateleira para o nível desejado (G).

## 6.18 Prateleira Superior Ajustável Da Cesta Da Altura

(dependente do modelo)

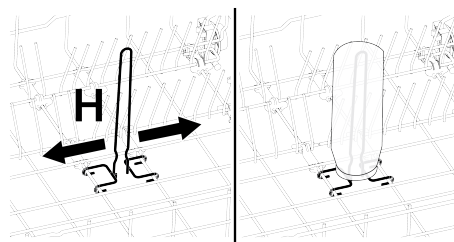
Você pode usar as prateleiras ajustáveis em altura na cesta superior da máquina como desejar, movendo as partes inferior e superior para cima ou para baixo de acordo com a altura dos copos, copos, etc. (A, B, C).



## 6.19 Arame da garrafa do cesto inferior

(Dependendo do modelo)

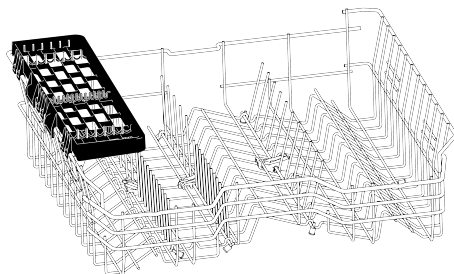
O fio da garrafa foi projetado para ajudá-lo a lavar itens de boca larga e altos com mais facilidade. Quando não estiver a utilizar o fio da garrafa, pode removê-lo do cesto puxando-o para fora de ambos os lados (H).



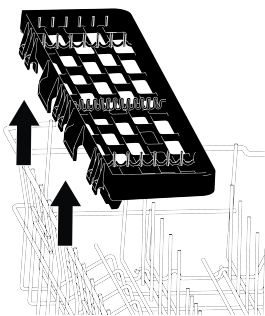
## 6.20 Prateleira de serviço multiusos do cesto superior

(Dependendo do modelo)

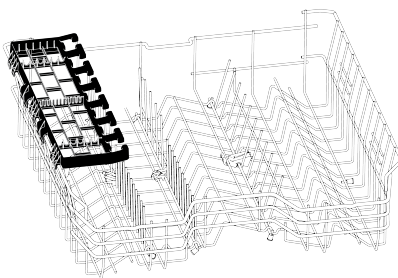
Graças a este acessório localizado no cesto superior da sua máquina, pode lavar facilmente artigos como colheres longas e facas de pão.



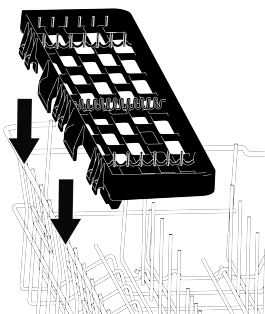
Quando não quiser usá-lo, pode remover a prateleira de serviço multiusos do cesto superior, levantando-a.



Pode facilmente fixar a prateleira de serviço multiusos do cesto superior à extremidade do seu cesto superior para reutilização.



Quando não quiser usá-lo, pode remover a prateleira de serviço multiusos do cesto superior, levantando-a.

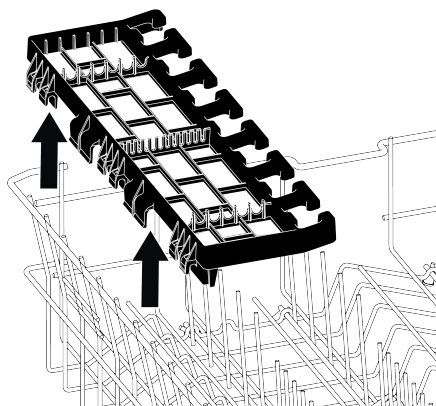


*Ilustração 2:*

## 6.21 Prateleira de serviço multiusos do cesto superior

(Dependendo do modelo)

Graças à prateleira de serviço polivalente no cesto superior da sua máquina, os utensílios de serviço e de cozinha longos podem ser facilmente carregados e lavados. Além disso, as secções de fixação dos pés de vidro localizadas na parte da frente deste acessório ajudam a colocar copos de tamanho adequado no cesto superior com mais facilidade.



Pode facilmente fixar a prateleira de serviço multiusos do cesto superior à extremidade do seu cesto superior para reutilização.

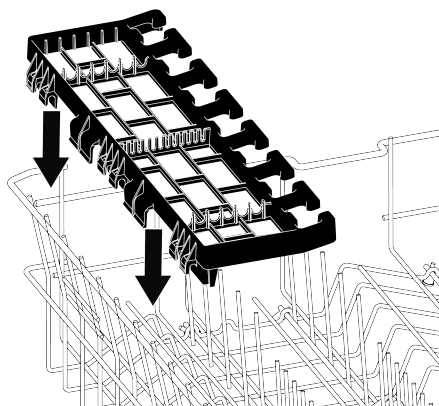


Ilustração 3:

## 6.22 Ajustar a altura do cesto superior

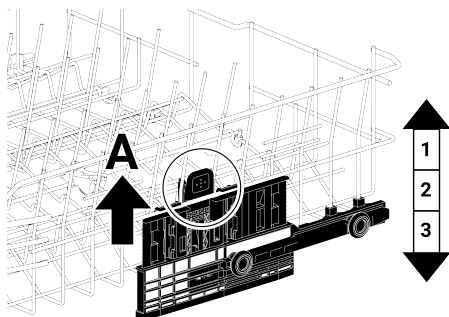
(dependente do modelo)

O mecanismo superior do ajuste de altura da cesta é projetado criar grandes áreas nas áreas superiores ou mais baixas da máquina de acordo com suas necessidades ajustando a altura para cima ou para baixo quando sua cesta está vazia ou completa.

Com este mecanismo, pode utilizar o seu cesto em três posições diferentes: inferior, central e superior.

1. Para levantar o cesto, segure os fios do cesto superior com as duas mãos e puxe para cima enquanto o cesto estiver na sua posição mais baixa (A).
2. Solte o cesto quando ouvir um som de "Clique" vindo da direita e da esquerda e o cesto atingir o nível superior.

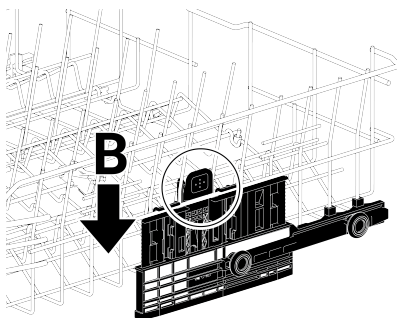
Se a altura não for suficiente, repita o mesmo processo.



Para baixar o cesto enquanto este se encontra na posição superior;

1. Segure os fios do cesto superior com as duas mãos, levante um pouco o cesto e pressione e solte os fechos (B) mostrados na figura ao mesmo tempo.
2. Abaixar o cesto da sua posição actual para a posição inferior.
3. Quando o cesto atingir o nível inferior, solte-o.

Se a altura não for suficiente, repita o mesmo processo.



O mecanismo de movimento pode não funcionar correctamente se o cesto superior estiver sobrecarregado ou se a distribuição do peso não estiver equilibrada. Em condições mais pesadas, existe o risco de cair para o nível mais baixo.



Certifique-se de que o mecanismo de regulação se encontra na mesma posição à direita e à esquerda do cesto superior.

## 6.23 Ajustar a altura do cesto superior

(Dependendo do modelo)

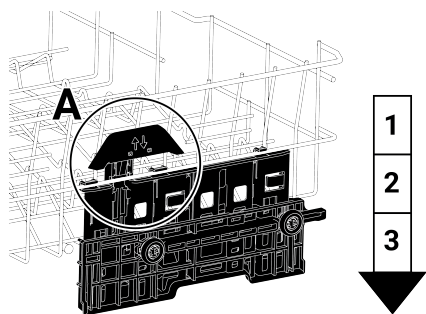
O mecanismo superior do ajuste de altura da cesta é projetado criar grandes áreas nas áreas superiores ou mais baixas da máquina de acordo com suas necessidades ajustando a altura para cima ou para baixo quando sua cesta está vazia ou completa.

Com este mecanismo, pode utilizar o seu cesto em três posições diferentes: inferior, central e superior.

Para baixar o cesto enquanto este se encontra na posição superior;

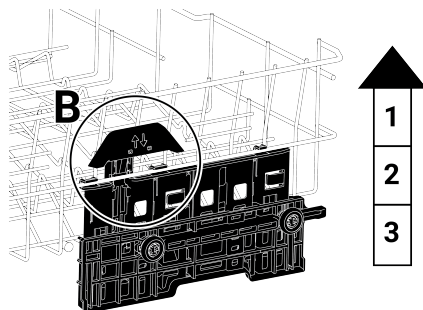
1. Segure os fios superiores do cesto com as duas mãos e levante a pega do mecanismo para cima, como indicado na figura (A).
2. Abaixar o cesto da sua posição actual para a posição inferior.
3. Quando o cesto atingir o nível inferior, solte-o.

Se a altura não for suficiente, repita o mesmo processo.



1. Para levantar o cesto, segure os fios superiores do cesto com as duas mãos e puxe para cima enquanto o cesto estiver na sua posição mais baixa (B).
2. Quando a cesta atingir o nível superior com um som de "clique" proveniente dos mecanismos direito e esquerdo, solte a cesta.

Se a altura não for suficiente, repita o mesmo processo.



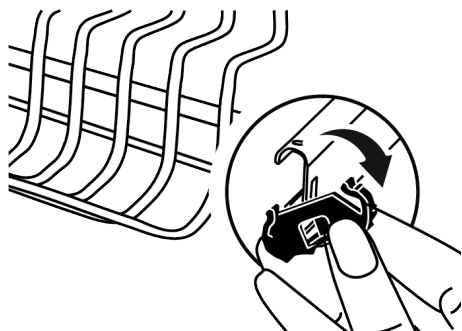
**i** O mecanismo de movimento pode não funcionar correctamente se o cesto superior estiver sobrecarregado ou se a distribuição do peso não estiver equilibrada. Em condições mais pesadas, existe o risco de cair para o nível mais baixo.

**i** Certifique-se de que o mecanismo de regulação se encontra na mesma posição à direita e à esquerda do cesto superior.

## 6.24 Ajustar a altura do cesto superior

(Dependendo do modelo)

Coloque itens grandes, como painéis, etc., no cesto inferior. Pode ajustar a altura do cesto superior de acordo com o tamanho da louça que vai lavar. Para alterar a altura do cesto, use as rodas do cesto, rode os suportes no final dos trilhos superiores do cesto para os lados e abra-os, retire o cesto. Mude a posição das rodas, volte a colocar o cesto no carril e feche os suportes.



## 6.25 Parte De Lavagem Do Apoio Da Bandeja

(Dependendo do modelo)

Use as peças de apoio para lavar as bandejas no cesto inferior.

Para a seleção apropriada de programas e funções, consulte a seção Funções adicionais.

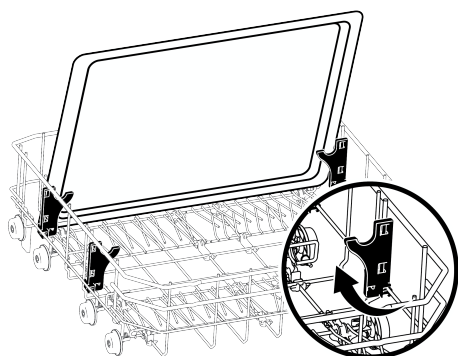


Ilustração 4:

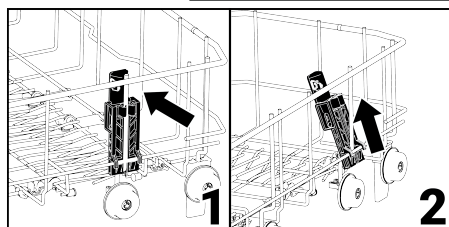
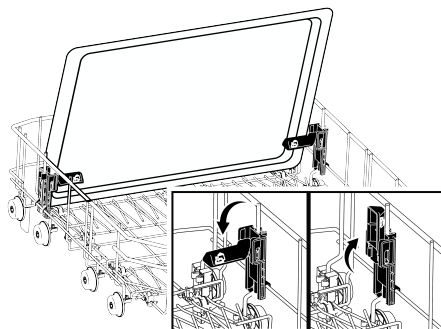
## 6.26 Parte De Lavagem Do Apoio Da Bandeja

(Dependendo do modelo)

Se pretender lavar os tabuleiros no cesto inferior, pode utilizar peças de suporte para lavagem dos tabuleiros.

Para a seleção apropriada de programas e funções, consulte a seção Funções adicionais.

Quando você não estiver usando a peça, você pode dobrá-la para colocar seus pratos facilmente.



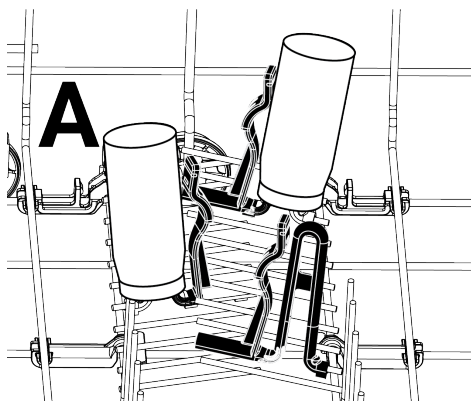
Se necessário, pode retirar a peça conforme indicado nas figuras 1 e 2.

Nos ensaios de controlo de desempenho a realizar de acordo com as normas, as peças de suporte de lavagem do tabuleiro devem ser removidas conforme indicado nas figuras 1 e 2.

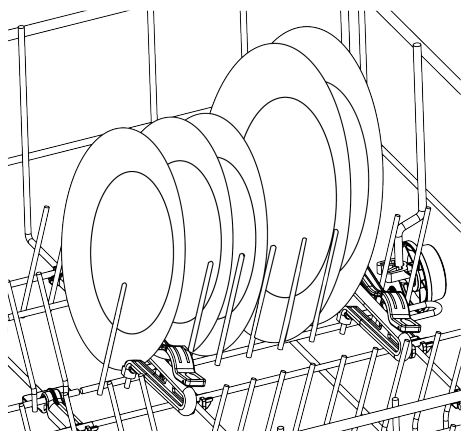
## 6.27 Parte inferior do cesto do frasco e do Suporte Da Placa

(Dependendo do modelo)

A parte inferior do cesto do frasco e do suporte da placa (A) foi concebida para o ajudar a lavar mais facilmente os seus pratos de boca estreita e altos. Depois de colocar os fios dobráveis na posição horizontal, pode colocar as suas garrafas nas partes do porta-garrafas. Fixe as suas garrafas apertando-as na parte do clipe do porta-garrafas, como na imagem abaixo.



Ao colocar os fios dobráveis na posição vertical, pode colocar as placas sem retirar as partes do suporte.



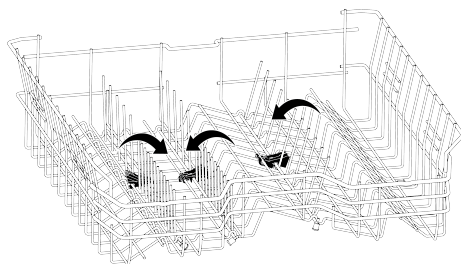
**i** Segurar os fios nas extremidades e colocá-los na posição horizontal pode fazer com que se dobrem. Por conseguinte, seria adequado manter os fios no meio das suas bases e colocá-los numa posição horizontal ou vertical.

### 6.28 Fios superiores dobráveis da cesta

(Dependendo do modelo)

Quando precisar de um amplo espaço para os seus pratos grandes no cesto superior da máquina, pode utilizar os fios dobráveis.

Para colocar os fios dobráveis na posição horizontal, segure os fios no meio e empurre-os na direção da seta na figura. Coloque seus pratos grandes na área que será criada. Levante os fios para trazê-los de volta à posição vertical.

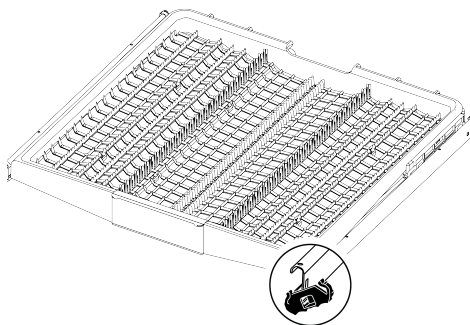


**i** Segurar os fios das extremidades e colocá-los em uma posição horizontal pode fazer com que eles se dobrem. Por esta razão, segure os fios no meio de suas bases e empurre-os na direção da seta, colocando-os em uma posição horizontal ou vertical.

### 6.29 Cesta de talheres de teto

(Dependendo do modelo)

O cesto de talheres de teto é projetado para você lavar seus pratos, como garfos, colheres, etc., colocando-os entre os pentes na bandeja.

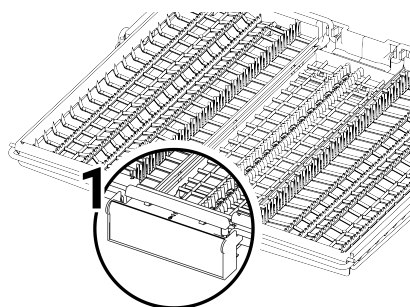
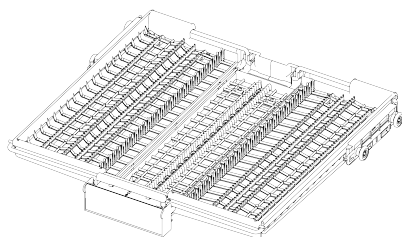


### 6.30 Cesta de talheres de teto

(Dependendo do modelo)

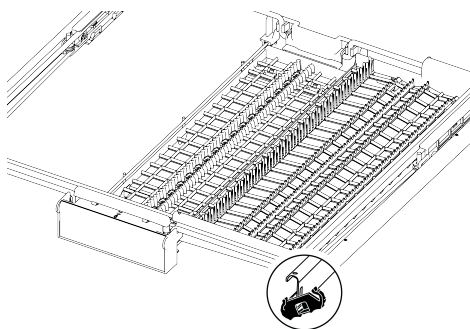
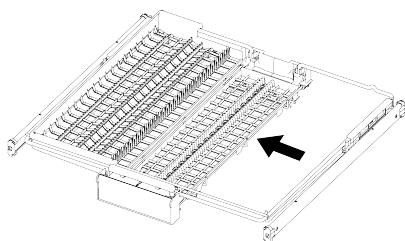


O cesto de talheres de teto é projetado para você lavar seus pratos, como garfos, colheres, etc., colocando-os entre os pentes na bandeja.



Em modelos com recurso de movimento parcial, empurrando a alavanca (1) localizada na alça, a bandeja na parte central da cesta abaixa para a posição inferior e as bandejas laterais direita e esquerda podem ser usadas de forma móvel desbloqueando o sistema.

O espaço desocupado pelas bandejas laterais permite que itens altos sejam carregados na cesta superior.



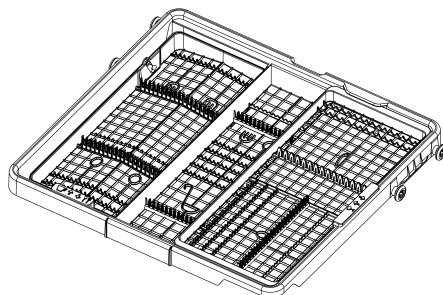
Quando a bandeja do meio está na posição inferior, pratos altos, como xícaras de café, conchas, etc. podem ser carregados na bandeja. Quando as bandejas laterais descansam nas duas bordas, a alça pode ser puxada para levantar a bandeja do meio e bloquear o sistema.

### 6.31 Cesto para talheres de tecto [Soft Spike]

(dependente do modelo)

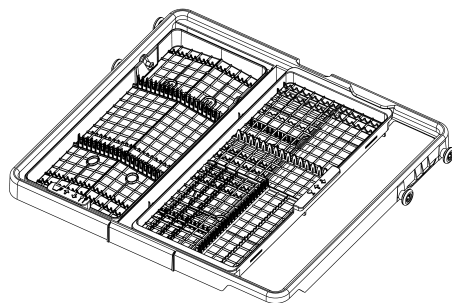
Os pentes são otimizados na bandeja de talheres para apoiar especificamente garfos, colheres e facas, com símbolos indicando qual tipo deve ser idealmente colocado em qual parte da bandeja.

A bandeja esquerda pode ser movida para cima e para baixo puxando ou empurrando para baixo o punho. Quando na posição mais baixa, os copos podem ser colocados nesta bandeja para a flexibilidade adicionada.



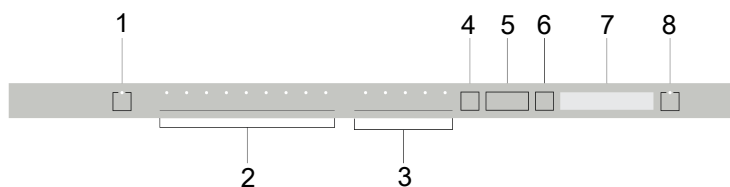
*Ilustração 5:* A bandeja direita está livre para se mover lateralmente. Quando a bandeja direita é movida para a esquerda, cria espaço extra por baixo para permitir

que vidros maiores sejam colocados no cesto superior e é suportado por um espigão macio.



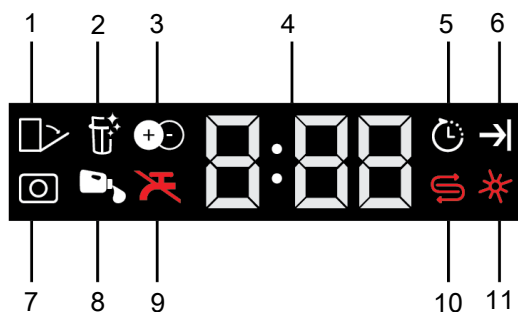
## 7 Funcionamento do produto

### 7.1 Funcionamento do produto



- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| 1 Botão Ligar/Desligar  | 2 Tecla de Seleção do Programa     |
| 3 Botões de seleção de função   | 4 Botão do menu                    |
| 5 Selecionar tempo de diferimento/<br>Selecionar Tecla de direção do menu | 6 Tecla Selecionar/Confirmar       |
| 7 Monitor   | 8 Tecla Iniciar / Pausa / Cancelar |





- |  |   |
|--|---|
| 1 Abrir a porta automaticamente (depende do modelo)                          | 2 Indicador de limpeza do filtro (depende do modelo)                            |
| 3 Indicador de função adicional (depende do modelo /Aviso de bomba de calor) | 4 Tempo de diferimento/Tempo do programa  |
| 5 Indicador de diferimento   | 6 Indicador de programa terminado   |
| 7 Indicador de detergente em pastilha (depende do modelo)                    | 8 Indicador de dosagem automática de detergente líquido/gel (depende do modelo) |
| 9 Indicador de aviso de falta de água  | 10 Indicador de aviso de pouco sal  |
| 11 Indicador de aviso de pouco abrillantador                                 |   |



Ler primeiro o capítulo "Avisos de segurança"!

Quando premir o botão Ligar/Desligar, na posição LIGADO as luzes indicadoras do visor acendem. Na posição Desligar, apagam-se.

### **Tecla de seleção/cancelamento do programa**

Selecionar o programa que deseja executar nas "teclas de seleção do programa" e premir a tecla . Para cancelar o ciclo de funcionamento, Abra a porta da máquina de lavar louça e prima o botão Iniciar / Pausar / cancelar do ciclo durante 3 segundos. O visor mostra 0: 01 após a contagem decrescente de 3 - 2 - 1, feche a porta da máquina de lavar louça e aguarde a conclusão do processo de drenagem. O

processo de eliminação ficará concluído dentro de 2 minutos e a sua máquina de lavar louça emitirá um sinal sonoro quando terminar.

### **Botões de função**

Quando os botões de função são pressionados durante a seleção do programa ou a seleção de atraso, se o programa selecionado suportar a função selecionada, será ouvido um som de aviso positivo do botão. Quando o indicador para a função selecionada estiver iluminado isto significa que a função foi selecionada. Para cancelar a seleção da função, premir e manter premido novamente o botão de função até que o indicador de função se apague.

### **Preparar a máquina de lavar louça**

1. Abrir a porta da máquina de lavar louça.
2. Colocar a louça conforme indicado no manual do utilizador.

3. Assegurar que as pás de aspersão inferior e superior estão a rodar livremente.
4. Adicionar a quantidade adequada de detergente no compartimento do mesmo.

### **Seleção do programa**

1. Turn your dishwasher on by pressing the On / Off key.
2. Verificar se os indicadores de pouco sal e/ou abrillantador estão acesos e adicionar sal e/ou abrillantador se necessário.

3. Selecionar o programa de lavagem correto para a sua louça tendo em consideração a informação do programa e a tabela dos valores de consumo médios.
4. O programa selecionado inicia quando fechar a porta da sua máquina de lavar louça.

### **7.2 Tabela de informações sobre o programa e valores médios de consumo**

Dados dos Programas e Tabela da Média dos Valores de Consumo									
Número do programa	0	1	2	3	4	5	6	7	8
Nome do programa	-	Automático	AquaFlex	Intensivo	Eco *	Delicado	Quick&Shine (#)	Mini (#)	Pré-lavagem
Temperatura de lavagem	-	40-65 °C	-	70 °C	50 °C	40 °C	60 °C	35 °C	-
Grau de sujidade	-	Determina automaticamente o grau de sujidade da loiça e ajusta a temperatura e a quantidade de água para lavar, bem como o tempo de lavagem. Apropriado para todo o tipo de loiça.	É o programa de lavagem mais apropriado para a loiça misturada diárias, incluindo itens de plástico. Enquanto os itens delicados de vidro superior, as panelas e tabuleiros podem ser lavados no cesto inferior.	Apropriado para loiça muito suja, panelas e tachos.	Adequado para lavar a loiça com uma quantidade de sujidade normal. É o programa mais eficiente em termos de consumo combinado de energia e de água. É utilizado para avaliar a conformidade com a diretiva europeia de design ecológico.	Programa especial para lavagem suave de loiças delicadas.	Programa de lavagem diária para loiça com sujidade normal, da forma mais rápida.	Apropriado para loiça diária ligeiramente suja que é raspada ou pré-limpa.	Apropriado para remover os restos na loiça suja que será mantida à espera na máquina durante alguns dias, e desta forma, para evitar a formação de maus cheiros.
Pré-lavagem	-	Média a Alta	Média	Alta	Média	Pouca	Média	Pouca	-
Lavagem	-	+	+	+	-	+	-	-	+
Secagem	-	+	+	+	+	+	+	+	-
Duração (min)	-	110-198	219	187	236	120	58	30	15
Água (l)	-	9-12,4	19,00	16,80	9,50	14,40	10,60	10,80	4,00
Energia (kWh)	-	0,90-1,45	1,53	1,51	0,768	0,92	1,18	0,8	-
Funções selecionáveis	-	T, E, R, Z, H, M, K	T, E, Y, F, Z, H, M, K	T, E, Y, F, R, U, Z, H, M, K	T, E, Y, F, S, R, U, Z, H, M, K	T, E, Y, F, R, B, M, K	T, E, G, R, B, H, M	T, E, B, M	-

Capacidade de carga: 16

Os valores de consumo mostrados na tabela foram determinados em condições padrão. Pode, assim, ocorrer diferenças noutras condições. \* Programa de referência para instituições de teste. Os testes, de acordo com a norma EN 50242/60436, devem ser efectuados com o reservatório do sal amaciador e o reservatório do auxiliar de enrugamento cheios, e utilizando o programa de teste. Os valores para programas além do programa Eco 50°C são apenas indicativos. (#) Funções adicionais podem provocar alterações nas durações do programa

### 7.3 Funções adicionais

Os programas da máquina de lavar louça são concebidos para proporcionar o melhor desempenho de limpeza, tendo em conta o tipo e a quantidade de sujidade e as propriedades da louça a lavar.

Foram acrescentadas funções adicionais para o ajudar a poupar tempo, água e energia, e para uma lavagem mais cómoda e higiénica com as suas definições personalizáveis.



As funções adicionais podem alterar a duração do programa selecionado.



As funções adicionais não estão disponíveis para todos os programas. O indicador de uma função não aparecerá se não estiver disponível para o programa.



As funções que podem ser utilizadas nos programas de lavagem são apresentadas com letras como "A, B, D, E, G, F, K..." na "Tabela de informações sobre o ciclo e valores de consumo médio". Pode encontrar as instruções sobre a utilização destas funções na secção "Funções adicionais" do manual do utilizador.



Algumas funções auxiliares não podem ser usadas em conjunto. Se a função selecionada não aparecer, apesar de figurar no quadro "Informações sobre o ciclo e valores de consumo médio", pode activá-la depois de ter desligado outras funções auxiliares.

#### Para adicionar funções suplementares ao programa.

1. Selecionar o programa de lavagem pretendido.
2. Quando se selecciona uma função adicional, o indicador da função adicional acende-se. Ao premir

novamente o botão de função, o indicador apaga-se e a seleção é cancelada.

Se a sua máquina de lavar louça tiver funções de submenu dependendo do modelo, consultar as instruções na secção de funções suplementares para a respetiva utilização.



Nem todas as funções indicadas com letras como "A,B,D,E,G,F,K..." na tabela de informações do programa e dos valores médios de consumo podem ser utilizadas na sua máquina de lavar louça, as funções que podem ser utilizadas na sua máquina de lavar louça são explicadas na secção de funções adicionais deste manual.

#### FunçãoSelf Dry (K)

(Depende do modelo)

A função "Self Dry" da sua máquina de lavar louça aumenta a eficiência de secagem da mesma e economiza energia. Quando ativar esta função, a porta da sua máquina de lavar louça abre automaticamente no final do programa de lavagem.

Esta função pode aumentar a duração do programa selecionado em até 35 minutos.



Esta função pode aumentar a duração do programa selecionado em até 35 minutos.



A funçãoSelf Dry usa 'eixos de abertura da porta' para abrir a porta da máquina de lavar louça no fim do programa de lavagem. Este processo demora aproximadamente 2 minutos. Se houver uma interrupção no fornecimento da energia enquanto os eixos se estão a deslocar, não deve forçar a porta fechada. O processo irá completar-se quando o fornecimento de energia voltar e os eixos irão voltar à respetiva posição inicial.

**i** Se a função Self Dry estiver ativa, a porta abre-se automaticamente durante a fase de secagem e o fluxo do programa pode continuar. Se a máquina de lavar louça tiver um ecrã, a contagem decrescente continua no visor com a porta aberta até que o processo de secagem esteja concluído e o programa terminar.

#### **Self Dry Para alterar a definição :**

1. Depois de ligar a máquina de lavar loiça, prima o botão Menu durante 1 segundos.
2. Prima os botões <- e + > para passar para o "o:" prima a tecla P/P+.
3. Selecionar uma das posições o:0 ou o:1 com o botão Seleção. Na posição "0", Self Dry a função é desativada "o:". Na posição "o:1", está ativa.

**i** A indicação da sua máquina de lavar loiça Self Dry pode ser feita com a letra "o" ou o ícone de abertura da porta, dependendo do modelo.

4. Sair do menu definições premindo o botão menu. As suas definições são guardadas automaticamente.

#### **Luz interior**

(Depende do modelo)

Nos modelos adequados, há uma lâmpada a iluminar o interior da máquina de lavar louça quando a porta é aberta.

1. Depois de ligar a máquina de lavar loiça, prima o botão do menu de configuração durante 3 segundos.

**i** Em alguns modelos, apenas precisa de premir 1 vez a tecla Menu para aceder ao menu de definições.

2. Prima os botões <- e +> para passar para o "L:" no visor. Selecionar a posição pretendida com a tecla seleccionar. A funcionalidade de iluminação do interior fica desligada na posição "L:0" e ativa na posição "L:1".

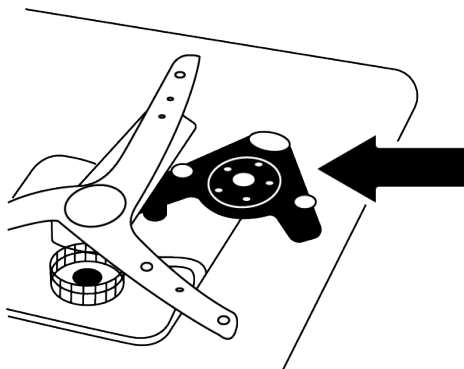
3. Desligar a máquina de lavar louça com a tecla Ligar/Desligar para guardar a definição.

## **7.4 Funções**

### **DeepWash função (B) / (Z)**

(dependente do modelo)

O impulsor de lavagem de garrafas/ Painéis (A) localizado sob o impulsor inferior garante uma melhor lavagem das suas garrafas e pratos muito sujos colocados no lado direito do cesto inferior de acordo com o programa seleccionado.



**i** Não tente remover a parte de lavagem do frasco/pote!

**i** Pode prolongar a duração do programa seleccionado até 35 minutos.

**i** Pode ser usado como função de lavagem de panela (Z) ou lavagem de garrafa (B) de acordo com a sua seleção de programa. Para informações pormenorizadas, consulte a tabela de informações sobre o programa e o consumo médio.

### **Super Rinse Função (R)**

(dependente do modelo)

Dependendo do tipo de detergente que utiliza, proporciona o melhor desempenho de enxaguamento, removendo as manchas que permanecerão na sua loiça caso tenha problemas de dissolução do detergente.



Pode aumentar a duração do programa seleccionado em 25-35 minutos.

### **SteamGloss função (E)**

(Dependendo do modelo)

Esta função melhora o desempenho de secagem. Pode prolongar a duração do programa até 30 minutos.

### **AquaActive Função (U)**

(dependente do modelo)

No programa seleccionado, o impulsor inferior opera a uma pressão mais elevada, proporcionando uma vantagem na lavagem de pratos com sujidade seca difícil de limpar, como panelas e frigideiras colocadas no cesto inferior.

### **Hygiene Intense função (H)**

(Dependendo do modelo)

Ideal para a higiene aumentada da lavagem da loiça. Esta função aumenta as temperaturas de lavagem e enxaguamento, prolonga a duração do programa e adiciona um ciclo de enxaguamento adicional para uma higienização superior. Se a função de abertura automática da porta estiver activa no produto, a função Hygiene Intense não pode ser seleccionada.

### **Inner Clean**

(Dependendo do modelo)

Recomenda-se executar o programa a cada 1-2 meses para a limpeza da máquina e garantir a higiene necessária. O programa deve ser executado quando a máquina estiver vazia.

Para obter resultados mais eficientes, recomenda-se a utilização com produtos de limpeza especiais para máquinas.



Não utilize o programa Inner Clean para lavar loiça. Pode danificar os seus pratos, uma vez que funciona a altas temperaturas.

### **TrayWash Função (U)**

(dependente do modelo)

Para que esta função funcione, seleccione o programa Intensive 70 C e prima o botão function.

### **Fast+ função (F)**

(dependente do modelo)

Permite que o programa seleccionado lave a uma pressão e a uma temperatura mais elevadas, encurtando o tempo de lavagem e reduzindo a quantidade de água.

### **Função de meia carga (Y)**

(Dependendo do modelo)

Ele é usado quando você deseja iniciar sua máquina antes que ela esteja cheia.

1. Coloque a loiça na máquina de lavar loiça como desejar.

2. Ligue a máquina com o botão Ligar/ Desligar.

3. Depois de seleccionar o programa desejado, pressione o botão meia carga.

Quando a função está activa, acende-se o indicador de selecção do botão de função.

4. Feche a porta da máquina e inicie o programa.

Graças à função de meia carga, pode utilizar simultaneamente os cestos superior e inferior da sua máquina, poupando água e energia.


### **Reflexão da luz no chão (Aviso de lavagem da máquina)**


(Dependendo do modelo)

A sua máquina projeta luz no chão durante o ciclo de lavagem. A luz apaga - se quando o ciclo de lavagem está concluído.



Quando o programa de lavagem é iniciado, a reflexão da luz no chão é automaticamente activada e iluminada até ao final do programa.

 A reflexão da luz no solo não é uma característica que possa ser cancelada pelo utilizador.

 Para modelos totalmente embutidos, a porta deve ser instalada a uma altura mínima de 40 mm acima do piso para garantir que o "aviso de lavagem da máquina" seja devidamente visível.

### **EverClean Função (M)**


(dependente do modelo)


Ao activar esta função, o seu microfiltro é limpo com um sistema especial no final da lavagem e preparado para a próxima utilização da máquina. Dependendo das condições de Utilização, este processo prolonga o período de limpeza do microfiltro e aumenta o desempenho de lavagem da máquina. Recomenda-se que esta função seja utilizada em todas as lavagens para ser utilizada de forma eficaz.


### **Função Detergente Para Comprimidos (T)**


(dependente do modelo)

Fornece a melhor secagem ao lavar os detergentes de múltiplos propósitos chamados 2in1, 3in1, 4in1, 5in1, tudo-em-um, etc. dependendo da dureza da água da rede. Quando seleccionar a função detergente para comprimidos, o indicador detergente para comprimidos acende-se.

 Dependendo do sistema de controlo da sua máquina, se a função detergente para comprimidos não estiver disponível no programa seleccionado, o indicador apaga-se. Pode encontrar informações sobre os programas em que a função detergente para comprimidos pode ser utilizada na "tabela de Informações do programa e valores médios de consumo".

 Em alguns modelos, dependendo do sistema de controlo da sua máquina, a função detergente para comprimidos pode não estar disponível no programa seleccionado, mas o indicador pode permanecer aceso, a menos que a função detergente para comprimidos esteja desligada. Pode encontrar informações sobre quais programas Esta função pode ser utilizada na "tabela de informações sobre programas e valores médios de consumo".


 Se utilizou a função detergente para comprimidos no seu último ciclo de lavagem, a função detergente para comprimidos permanecerá activa no próximo ciclo de lavagem que seleccionar.

 A função detergente para comprimidos pode aumentar a duração do programa até 35 minutos.

## **7.5 Funções no menu Definições**

(depende do modelo)

As funções adicionais nas definições da sua máquina de lavar louça dependem do modelo. Premir e manter premida a tecla Menu durante 3 segundos para aceder às funções. Seleccionar a função ou definição em que pretende fazer alterações com as teclas <- e +>.

 Em alguns modelos, apenas precisa de premir 1 vez a tecla Menu para aceder ao menu de definições.

Alterar a função ou definição que pretender alterar com a tecla de seleção e desligar a máquina de lavar louça para salvar as configurações.

### **Funções do submenu:**

(depende do modelo)

Self Dry Função Desligar/Ligar



Função de detergente em pastilha  
Desligada/Ligada



EverClean Função Desligar/Ligar  
(depende do modelo)



Função adicional Desligar/Ligar:  
(depende do modelo)



## 7.6 Alterar o nível do toque de aviso

1. Depois de ligar a máquina de lavar loiça, prima o botão Menu durante 3 segundos.



Em alguns modelos, apenas precisa de premir 1 vez a tecla Menu para aceder ao menu de definições.

2. Prima os botões <- e +> para passar para o "S:" no visor.

3. Cada vez que premir a tecla de seleção, o volume de aviso altera para "S:0" desligado, "S:1" médio, "S:2" alto.

4. Desligar a sua máquina com o botão Ligar/Desligar para economizar.



A sua máquina de lavar está definida para "S:2", na fábrica.

## 7.7 Programar o tempo de lavagem

### Diferimento

Se a programação económica de faturação for aplicada para energia na sua região, pode usar a função de diferimento para lavar a sua louça nas horas relevantes. Pode diferir o início da hora de início do programa selecionado para até 24 horas.

1. Premir a tecla de diferimento depois de selecionar o programa de lavagem e outras funções adicionais.

2. Quando premir a tecla diferimento, é exibido "0: 30" na Linha de informação do visor e o Indicador de diferimento começa a piscar.

3. Definir o período pretendido premindo a tecla de diferimento. De cada vez que premir o botão, o tempo aumenta em incrementos de 30 minutos até 6 horas e depois em incrementos de 1 hora até 24 horas.

4. Feche a porta da sua máquina de lavar louça após o atraso. O programa iniciará automaticamente quando o período de diferimento terminar.

### Alterar as definições enquanto a função de diferimento estiver ativa

Não pode fazer alterações ao ciclo de lavagem, funções adicionais ou ao período de diferimento enquanto a função de diferimento estiver ativa.



Não é possível definir/alterar o programa e funções auxiliares depois do início do programa.



## Para cancelar a função de diferimento

Abriu a porta da máquina de lavar louça e premir durante três segundos o botão Seleccionar Programa / Cancelar programa. Após a contagem regressiva 3 - 2 - 1, o visor mostrará 0:01, fechar a porta da máquina de lavar louça e esperar até que o processo de escoamento esteja concluído. O processo de eliminação ficará concluído dentro de 2 minutos e a sua máquina de lavar louça emitirá um sinal sonoro quando terminar.



A função de diferimento não pode ser definida depois de se ter iniciado o programa.

## 7.8 Iniciar o programa

Fechar a porta da sua máquina de lavar louça para iniciar a máquina de lavar louça depois de seleccionar o programa e funções adicionais.



A máquina de lavar louça amacia a água de acordo com a dureza da água da rede pública. O tempo do programa de lavagem também pode alterar durante a execução do programa em função da temperatura ambiente, da temperatura da água da rede e da quantidade de louça.



Cuidado para evitar abrir a porta durante o funcionamento da máquina de lavar louça. Ter cuidado, pois pode sair vapor ao abrir a porta da máquina de lavar louça.



Para garantir que a água que permanece na loiça e no interior da máquina de lavar loiça é completamente drenada e que o amaciador de água é removido após a operação de enxaguamento, retoma a operação no ciclo de secagem após manter-se em silêncio durante algum tempo.

## 7.9 Cancelar o programa

Abriu a porta da máquina de lavar louça e premir durante três segundos o botão Seleccionar Programa / Cancelar programa. Após a contagem regressiva 3 - 2 - 1, o visor mostrará 0:01, fechar a porta da máquina de lavar louça e esperar até que o processo de escoamento esteja concluído. O processo de eliminação ficará concluído dentro de 2 minutos e a sua máquina de lavar louça emitirá um sinal sonoro quando terminar.



Pode ficar detergente ou abrillantador no interior da máquina de lavar louça e/ou a louça a ser lavada de acordo com a fase do programa que cancelou.

## 7.10 Indicador de aviso de pouco sal

Verificar o indicador de aviso de pouco sal no visor da máquina de lavar louça para ver se existe sal amaciador disponível na mesma. Adicionar sal no compartimento do sal quando o indicador de pouco sal no visor ficar aceso.



A secção do Sistema de Amaciador da Água descreve como definir o nível de dureza da água.

## 7.11 Indicador de aviso de pouco abrillantador

Verificar o indicador de pouco abrillantador no visor da sua máquina de lavar louça para ver se há abrillantador suficiente na sua máquina de lavar louça. Adicionar abrillantador no reservatório de abrillantador quando o indicador de pouco sal no visor acender.

## 7.12 Definir a quantidade de abrillantador

1. Depois de ligar a máquina de lavar loiça, prima o botão Menu durante 3 segundos.



Em alguns modelos, apenas precisa de premir 1 vez a tecla Menu para aceder ao menu de definições.

2.Com os botões <- e+>, aparece "P:" no visor.

3. Definir um nível adequado com a tecla Seleccionar.

4.Desligar a sua máquina com o botão Ligar/Desligar para economizar.

Não aplica abrillantador na posição P:0 durante o programa de lavagem.

Aplica 1 dose de abrillantador na posição P:1.

Aplicar 2 doses de abrillantador na posição P:2

Aplicar 3 doses de abrillantador na posição P:3

Aplicar 4 doses de abrillantador na posição P:4

### 7.13 Fim do programa

Quando o programa seleccionado terminar, um aviso sonoro irá alertá-lo para desligar a máquina de lavar loiça.

## 8 Manutenção e limpeza

### 8.1 Manutenção e limpeza



Leia primeiro a secção 'Instruções de segurança'!



Desligue a máquina de lavar loiça e desligue a torneira antes de limpar.



Não utilize materiais abrasivos durante a limpeza.



Limpe o filtro e os braços de pulverização pelo menos uma vez por semana para um funcionamento eficiente da máquina de lavar loiça.

A limpeza Regular prolongará a vida útil do produto e reduzirá os problemas comuns.

Este aviso sonoro repete-se a intervalos regulares até a máquina de lavar loiça desligar.

O indicador de fim do programa acende - se quando o programa de lavagem termina.

1. Abrir a tampa da máquina de lavar loiça.

Prima a tecla On/Off para desligar a máquina de lavar loiça

3. Fechar a torneira.

4. Desligue a máquina de lavar loiça da tomada.

Para poupar energia, a máquina de lavar loiça desliga-se automaticamente no final do programa ou se o programa não for iniciado.

Após a lavagem, deixe a loiça na máquina de lavar loiça durante cerca de 15 minutos para arrefecer. Os seus pratos devem secar mais rapidamente se fechar pela metade a tampa da sua máquina de lavar loiça dentro deste período. Isto irá melhorar a eficiência de secagem da máquina de lavar loiça.

### Limpeza da superfície exterior da máquina de lavar loiça

Limpe suavemente o exterior da máquina de lavar loiça e as vedações das portas com um agente de limpeza delicado e um pano húmido. Limpe o " painel de controlo " apenas com um pano ligeiramente húmido.

### Limpeza do interior da máquina de lavar loiça

Limpe a máquina de lavar loiça mensalmente com detergente ou agentes de limpeza especiais, colocando a máquina de lavar loiça no ciclo a funcionar à temperatura mais elevada possível. Isso ajudará a remover detritos e calcário do interior da máquina de lavar loiça.

Se permanecer água na máquina de lavar loiça, drene a água da máquina de lavar loiça seguindo o procedimento indicado na

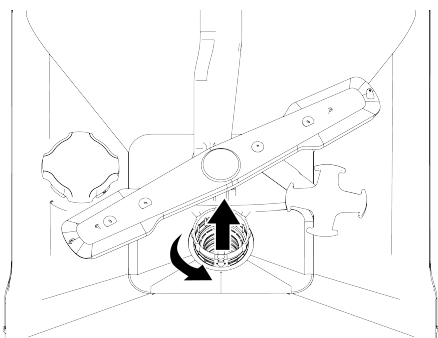
secção "cancelamento do ciclo". Se a água não puder ser drenada, remova os filtros conforme descrito na secção "Limpeza dos filtros" e verifique no fundo da máquina de lavar loiça se há partículas de sujidade que se acumularam e bloquearam a via navegável e, se necessário, limpe-os.

## 8.2 Limpeza dos filtros

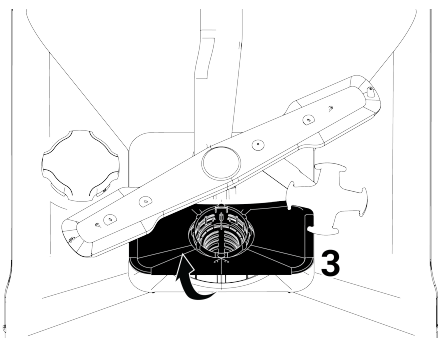
(Depende do modelo)

Limpe os filtros pelo menos uma vez por semana para um funcionamento eficiente da máquina de lavar loiça. Verifique se não há resíduos de alimentos nos filtros. Se restar algum resíduo alimentar, retire os filtros e limpe-os cuidadosamente Debaixo da torneira.

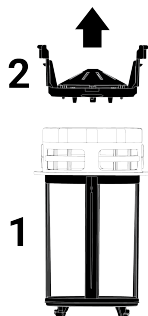
1. Remova o microfiltro e o grupo de filtros grosseiros girando-os no sentido anti-horário e puxando-os para fora.



2. Retirar o filtro de metal / plástico (3).



3. Pressione as duas travas do filtro grosso para dentro para separar o filtro grosso do grupo.



4. Limpe os três filtros sob a torneira com uma escova.
5. Substitua o filtro de metal/plástico.
6. Insira o filtro grosso no microfiltro. Certifique-se de que está correctamente posicionado. Gire no sentido horário até ouvir um clique.



A máquina de lavar loiça não deve ser utilizada sem filtros.

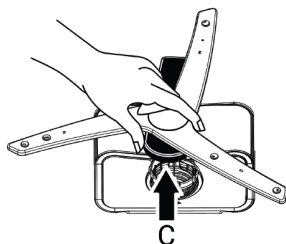
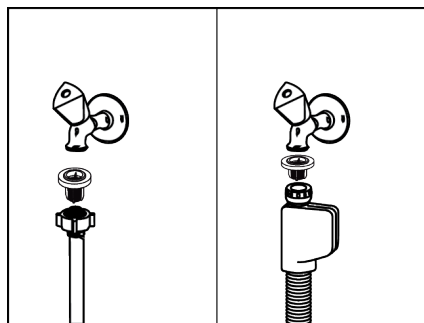


A não instalação correcta dos filtros reduzirá a eficiência da lavagem.

## 8.3 Limpeza do filtro da mangueira

A máquina de lavar loiça não pode ser danificada por sujidade (areia, argila, ferrugem, etc.) da rede eléctrica ou do seu sistema de abastecimento de água através de um filtro na mangueira de entrada de água. Verifique periodicamente o filtro e a mangueira e, se necessário, limpe-os.

1. Desligue a torneira e desligue a mangueira.
2. Depois de retirar o filtro da mangueira, limpe-o Debaixo da torneira.
3. Volte a colocar o filtro limpo no seu lugar na mangueira.
4. Fixe a mangueira à torneira. (depende do modelo)



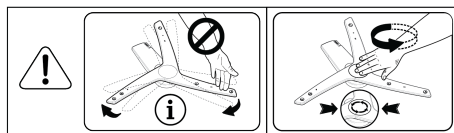
Para remover e limpar o grupo de hélices inferior, segure-o com uma mão a partir dos pontos (C) indicados na figura e puxe-o para cima. Após a limpeza, recoloque o grupo de hélices seguindo os mesmos passos ao contrário. (Dependendo do modelo)

## 8.4 Limpeza das hélices

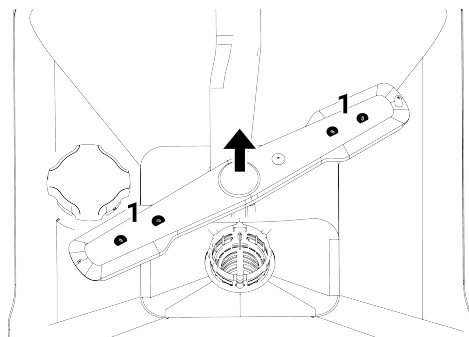
Limpe os impulsores pelo menos uma vez por semana para garantir um funcionamento eficiente da máquina.

### Hélice inferior

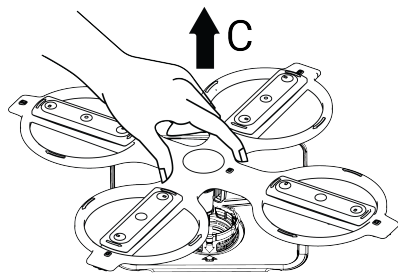
Verificar se os orifícios do impulsor inferior (1) estão obstruídos. Se houver um bloqueio, remova o impulsor e limpe-o. Você pode remover o impulsor inferior puxando-o para cima (dependendo do modelo)



**i** Não tente girar a hélice segurando as extremidades. Tentar girá-lo pelas extremidades pode fazer com que o sistema de engrenagens no interior da hélice se quebre.



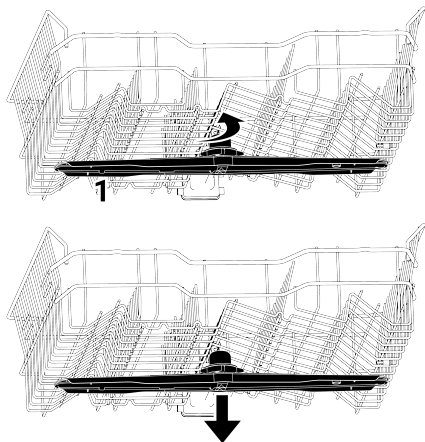
Verifique se os orifícios do conjunto do impulsor estão entupidos. Se houver um bloqueio, remova o conjunto do impulsor e limpe-o. (Dependendo do modelo)



Para remover e limpar o grupo de hélices inferior, segure-o com uma mão a partir dos pontos (C) indicados na figura e puxe-o para cima. Após a limpeza, recoloque o grupo de hélices seguindo os mesmos passos ao contrário. (Dependendo do modelo)

### Hélice superior

Verificar se os orifícios do impulsor superior (1) estão obstruídos. Se houver um bloqueio, remova o impulsor e limpe-o. Você pode remover o impulsor superior girando sua porca para a esquerda. Ao recolocar a hélice superior, certifique-se de que aperta totalmente a porca.



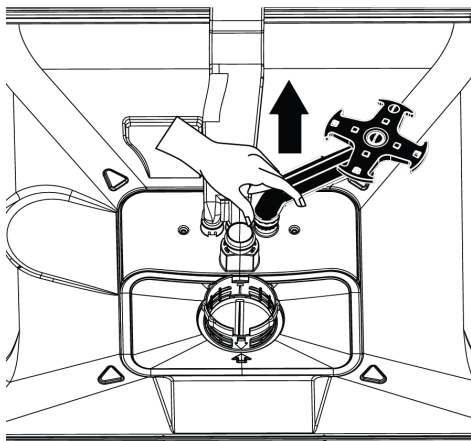
## 8.5 Limpeza Do Braço De Pulverização ZoneWash

**Limpeza dos braços pulverizadores**  
(Depende do modelo)

Limpe os braços pulverizadores pelo menos uma vez por semana para um funcionamento eficiente da máquina de lavar loiça.

### Braço De Pulverização ZoneWash

Verificar se os orifícios do braço de pulverização ZoneWash (1) estão bloqueados. Se houver um bloqueio, remova primeiro o braço de pulverização inferior e puxe o braço de pulverização deepwash para cima, segurando-o através do ponto, como mostrado na figura. Após a limpeza, reinstale o braço de pulverização invertendo o mesmo procedimento.



## 9 Resolução de problemas

### 9.1 Códigos de erro, Causas e Soluções

Erro código	Causa	Solução
E01 Aviso P1 A piscar Flashes do led de alimentação	Falha no abastecimento de água do chassis	1-Erro do algoritmo ativado. 2-Termina o programa. Se observar o erro continuamente. 1-Cortar a eletricidade. 2- Fechar a válvula. 3-Entrar em contacto com o serviço de assistência autorizado.
E02 Aviso P2 A piscar O ícone de interrupção de água acende-se. O led de lavagem acende-se.	Erro de falta de água	Verificar o fornecimento de água.
	O filtro está bloqueado	1-Cortar a ligação da eletricidade. 2-Cortar a ligação da água. 3- Remover a mangueira de entrada da água. 4- Verificar e limpar o filtro. 5-Estabelecer ligação da água. 6-Estabelecer ligação da eletricidade.
	Outros	Se o a erro persistir. 1-Fechar a sua máquina de lavar louça. 2-Entrar em contacto com o serviço de assistência autorizado.
E06 Aviso P2 flashes P6 flashes	O sensor de temperatura na máquina de lavar louça está avariado	Se observar continuamente este erro e o desempenho da lavagem tiver diminuído, 1-Fechar a sua máquina de lavar louça. 2-Entrar em contacto com o serviço de assistência autorizado.
E07 Aviso P2 flashes Flashes F1 e F2	O fluxómetro está avariado	1-Erro do algoritmo ativado. 2-Termina o programa. Se observar o erro continuamente. 1-Cortar a eletricidade. 2- Fechar a válvula. 3-Entrar em contacto com o serviço de assistência autorizado.



Os códigos de erro podem mudar dependendo do modelo.

### 9.2 Resolução de problemas

#### A máquina de lavar louça não funciona.

- A ficha principal pode não estar ligada. >>> Verifique se a ficha principal está ligada.
- O fusível pode ter-se queimado. >>> Verificar os fusíveis na sua casa.

- A água pode não estar a sair. >>> Assegurar que a torneira de entrada de água está aberta.
- A porta da máquina de lavar louça pode estar aberta. >>> Assegurar que a porta da máquina de lavar louça está fechada.
- O "botão Ligar/Desligar" pode não ter sido premido. >>> Assegurar que liga a máquina de lavar louça premindo o "botão Ligar/Desligar".

#### **A louça não está corretamente lavada**

- A louça está colocada irregularmente. >>> Colocar a louça conforme descrito no manual do utilizador.
- O programa adequado não está selecionado. >>> Selecionar um programa com temperatura mais alta e lavagem por mais tempo.
- A louça está muito suja >>> Retirar a sujidade grosseira da louça com um guardanapo e colocá-la na máquina de lavar louça.
- As pás de aspersão estão presas. >>> Antes de iniciar o programa, assegurar que as pás superiores e inferiores de aspersão rodam livremente rodando-as com a mão.
- Os orifícios dos braços aspersores estão obstruídos. >>> Os orifícios superiores ou inferiores das pás de aspersão podem estar obstruídas com resíduos de alimentos, como sementes de limão. Limpar regularmente as pás de aspersão conforme indicado na secção "Limpeza e manutenção".
- Os filtros estão obstruídos. >>> Verificar se o sistema de filtro está limpo. Limpar o sistema de filtro regularmente conforme mostrado na secção "Limpeza e manutenção".
- Os filtros não estão instalados corretamente. >>> Inspeccionar o sistema de filtragem e assegurar que esteja instalado corretamente.
- Os cestos estão sobrecarregados. >>> Não carregar os cestos acima da sua capacidade.

- O detergente foi armazenado em condições inadequadas. >>> Se estiver a usar detergente em pó, não guardar a embalagem do detergente em ambientes húmidos.. Se possível, armazenar o detergente num recipiente de armazenamento com tampa. Recomendamos o uso do detergente em pastilhas para facilitar o armazenamento.
- A quantidade adequada de detergente não foi adicionada. >>> Se estiver a utilizar detergente em pó, colocar a quantidade de detergente adequada ao nível de sujidade da sua louça e às definições dos programas. Recomendamos o uso de detergentes em pastilhas para obter os melhores resultados.
- Quantidade insuficiente de abrillantador. >>> Inspeccionar o indicador de aviso de falta de abrillantador e adicionar abrillantador, se necessário. Se a quantidade adequada de abrillantador estiver disponível na máquina de lavar louça, aumentar a definição do abrillantador.
- A tampa do compartimento do detergente não está fechada. >>> Fechar sempre a tampa do compartimento do detergente após adicionar o mesmo.

#### **A louça não está seca**

- A louça está colocada irregularmente. >>> Colocar os seus pratos de modo que a água não deve ser recolhida dentro dos mesmos durante a lavagem
- Quantidade insuficiente de abrillantador. >>> Inspeccionar o indicador de aviso de falta de abrillantador e adicionar abrillantador, se necessário. Se a quantidade adequada de abrillantador estiver disponível na máquina de lavar louça, aumentar a definição do abrillantador.
- A máquina de lavar louça é descarregada logo após o fim do programa de lavagem. >>> Não descarregar a sua máquina de lavar louça logo após o fim do programa de lavagem. Manter a porta

aberta e deixar sair o vapor durante algum tempo e descarregar a máquina de lavar louça quando a louça estiver fria para que possa tocá-la com as mãos. Iniciar a operação de descarga do cesto inferior. Assim, é evitado que a água que fica em qualquer louça do cesto superior que pingue na louça do cesto inferior.

- O programa adequado não está selecionado. >>> O desempenho de secagem é baixo, pois a temperatura de enaguamento também é baixa em programas curtos. Para um maior desempenho de secagem, selecionar programas mais longos.
- É utilizado detergente em pastilhas e o botão pastilhas não está premido >> Se a sua máquina de lavar louça tiver uma função "detergente em pastilhas", ativar a mesma enquanto utiliza detergentes multiusos.
- A qualidade da superfície dos utensílios de cozinha é má. >>> Pode obter-se o desempenho de lavagem esperado em utensílios de cozinha com superfícies danificadas, e o uso dos referidos utensílios de cozinha não é correto em termos de higiene. Além disso, é difícil para a água fluir sobre superfícies danificadas. Não é recomendável lavar estes utensílios de cozinha na máquina de lavar louça
- É natural ter preocupações com a secagem de utensílios de cozinha de Teflon. Esta condição é resultante da estrutura do Teflon. Como as tensões superficiais do Teflon e da água são diferentes, as partículas de água permanecem como gotas na superfície do Teflon.

### **Na louça permanecem manchas de chá, café ou batom**

- O programa adequado não está selecionado. >>> Selecionar um programa com temperatura mais alta e lavagem por mais tempo.

- A qualidade da superfície dos utensílios de cozinha é má. >>> Quando manchas de chá, café e outras manchas causadas por materiais de tingimento penetram nas superfícies danificadas, não é possível remover estas manchas na máquina de lavar louça. Pode obter-se o desempenho de lavagem esperado em utensílios de cozinha com superfícies danificadas, e o uso dos referidos utensílios de cozinha não é correto em termos de higiene. Não é recomendável lavar estes utensílios de cozinha na máquina de lavar louça
- O detergente foi armazenado em condições inadequadas. >>> Se estiver a usar detergente em pó, não guardar a embalagem do detergente em ambientes húmidos.. Se possível, armazenar o detergente num recipiente de armazenamento com tampa. Recomendamos o uso do detergente em pastilhas para facilitar o armazenamento.

### **As manchas de calcário permanecem na louça e os copos estão embaciados**

- Quantidade insuficiente de abrillantador. >>> Inspeccionar o indicador de aviso de falta de abrillantador e adicionar abrillantador, se necessário. Se a quantidade adequada de abrillantador estiver disponível na máquina de lavar louça, aumentar a definição do abrillantador.
- A definição de dureza da água é baixa ou o nível de sal é inadequado. >>> Verificar a definição de dureza da água medindo com precisão a dureza da água da rede.
- Há um fuga de sal. >>> Ter cuidado para não derramar sal em volta da abertura de enchimento ao adicionar sal. Assegurar que a tampa do amaciador de água esteja fechada após adicionar sal. Limpar o sal derramado na máquina de lavar louça executando o programa de pré-lavagem. Verificar a tampa mais uma vez no final do programa, pois as partículas de sal que permanecem sob a



tampa irão dissolver-se na fase de pré-lavagem e, portanto, a tampa poderá soltar-se.

### **Há um cheiro diferente no interior da máquina de lavar louça**

- As máquinas de lavar louça novas têm um determinado cheiro. Este cheiro irá desaparecer após alguns programas de lavagem
- Os filtros estão obstruídos. >>> Verificar se o sistema de filtro está limpo. Limpar o sistema de filtro regularmente conforme mostrado na seção "Limpeza e manutenção".
- Os produtos químicos que podem causar odor são colocados dentro do recipiente do abrillantador. >>> Não usar produtos químicos como vinagre, detergentes para lavar as mãos e agentes de descalcificação.
- Foi mantida na máquina de lavar louça, louça suja durante 2- 3 dias >>> Se ligar a máquina de lavar louça imediatamente após colocar a louça na máquina de lavar louça, retirar a sujidade da louça e executar o programa de pré-lavagem sem detergente em cada dois dias. Não fechar totalmente a porta da máquina de lavar louça para evitar nestes casos a ocorrência de odores dentro da máquina de lavar louça. Também pode usar agentes desodorizantes e de limpeza de máquinas de lavar louça disponíveis comercialmente.

### **Manchas de ferrugem, diminuição do brilho, deterioração da superfície na louça**

- Há um fuga de sal. >>> O sal pode provocar deterioração e corrosão nas superfícies de metal. Ter cuidado para não derramar sal em volta da abertura de enchimento ao adicionar sal. Assegurar que a tampa do amaciador de água esteja fechada após adicionar sal. Limpar o sal derramado na máquina de lavar louça executando o programa de pré-lavagem. Verificar a tampa mais uma vez no final do programa, pois as partículas de sal que permanecem sob a

tampa irão dissolver-se na fase de pré-lavagem e, portanto, a tampa poderá soltar-se.

- Os resíduos de alimentos salgados permaneceram na louça por um longo período de tempo. >>> Se os utensílios de cozinha estiverem sujos com estes alimentos, devem ser mantidos na máquina de lavar louça, a sujidade deve ser removida da superfície da louça com o programa de pré-lavagem ou a louça deve ser lavada de imediato.
- Não existe linha de terra na instalação elétrica. >>> Verificar se a sua máquina de lavar louça está ligada a uma linha de terra verdadeira. Caso contrário, a eletricidade estática gerada na máquina de lavar louça causa arcos e cavidades na superfície dos objetos de metal, removendo a camada protetora da superfície e causando manchas na superfície.
- São utilizados agentes de limpeza intensivos, como lixívia. >>> A camada protetora das superfícies metálicas é danificada ao entrar em contacto com agentes de limpeza como lixívia, perdendo assim o seu efeito com o tempo. Não lavar a louça com lixívia. Se pretender lavar a louça com lixívia, a sua máquina de lavar louça deve ter um equipamento especial e uma função que permita a lavagem com lixívia. Com este equipamento e função, a quantidade adequada de lixívia deve ser levada para o ambiente de lavagem na fase correta, para que possamos aproveitar o seu efeito higiénico e enxaguar a louça da melhor maneira.
- Os itens de metal, como facas em particular, foram usados fora do uso pretendido. >>> Se as facas forem utilizadas para fins como abrir latas, a camada protetora das extremidades das mesmas ficará danificada. Não usar utensílios de cozinha de metal fora do uso pretendido.

- Os talheres são feitos de aço inoxidável de baixa qualidade. >>> É inevitável que os referidos itens enferrujem, portanto não devem ser lavados em máquinas de lavar louça.
- Os utensílios de cozinha previamente enferrujados são lavados na máquina de lavar louça. >>> A ferrugem num item corroído pode migrar para outras superfícies de aço inoxidável durante a lavagem e provocar o aparecimento de ferrugem também nessas superfícies. Estes itens não devem ser lavados em máquinas de lavar louça.

### **Há resíduos de detergente no reservatório de detergente**

- O detergente foi colocado muito tempo antes do procedimento de lavagem. >>> Ter o cuidado de colocar o detergente imediatamente antes de iniciar a operação de lavagem.
- A abertura da tampa do reservatório de detergente é impedida durante a operação de lavagem. >>> Colocar a louça de modo a que não impeça a abertura da tampa do compartimento do detergente e o escoamento da água dos braços aspersores para o compartimento.
- O detergente foi armazenado em condições inadequadas. >>> Se estiver a usar detergente em pó, não guardar a embalagem do detergente em ambientes húmidos.. Se possível, armazenar o detergente num recipiente de armazenamento com tampa. Recomendamos o uso do detergente em pastilhas para facilitar o armazenamento.
- Os orifícios dos braços aspersores estão obstruídos. >>> Os orifícios superiores ou inferiores das pás de aspersão podem estar obstruídas com resíduos de alimentos, como sementes de limão. Limpar regularmente as pás de aspersão conforme indicado na secção "Limpeza e manutenção".

### **Os padrões e a decoração na louça de cozinha estão apagados**

- Os copos e peças de porcelana com padrão no vidro não são adequados para lavar na máquina de lavar louça. Os fabricantes de utensílios de cozinha de vidro e porcelana não recomendam lavar estes utensílios de cozinha na máquina de lavar louça.

### **A louça está a ficar riscada**

- Os utensílios de cozinha e acessórios feitos de alumínio ou que contenham alumínio não devem ser lavados na máquina de lavar louça.
- Há um fuga de sal. >>> Ter cuidado para não derramar sal em volta da abertura de enchimento ao adicionar sal. O sal espalhado em volta pode provocar riscos. Assegurar que a tampa do amaciador de água esteja fechada após adicionar sal. Limpar o sal derramado na máquina de lavar louça executando o programa de pré-lavagem. Verificar a tampa mais uma vez no final do programa, pois as partículas de sal que permanecem sob a tampa irão dissolver-se na fase de pré-lavagem e, portanto, a tampa poderá soltar-se.
- A definição de dureza da água é baixa ou o nível de sal é inadequado. >>> Verificar a definição de dureza da água medindo com precisão a dureza da água da rede.
- A louça não está corretamente colocada. >>> Ao colocar os copos e outros utensílios de cozinha de vidro no cesto, não os encoste a outra louça, mas sim nas bordas do cesto, nas prateleiras ou no arame de suporte dos utensílios de vidro. Quando dois copos ou outra louça a lavar se tocam devido ao impacto da água durante a lavagem, podem ocorrer riscos/quebras nas superfícies.
- Uma mancha embaciada que parece sujidade de leite permanece nos copos, que não pode ser removida com a limpeza manual. Quando exposto à luz, observa-se uma aparência azulada/arco-íris.

- Foi utilizada uma quantidade excessiva de abrillantador. >>> Diminuir a definição do abrillantador. Ao adicionar o abrillantador, limpar sempre o abrillantador derramado para as superfícies adjacentes.
- Ocorreu corrosão no vidro devido à água macia. >>> Verificar a definição de dureza da água medindo com precisão a dureza da água da rede. Não usar sal se a água da rede for macia (<5 dH). Usar programas com uma definição de temperatura mais alta (por exemplo, 60-65 graus) para lavar. Também pode usar detergentes de proteção do vidro disponíveis comercialmente.
- O abrillantador foi derramado na máquina de lavar louça durante a adição de abrillantador. >>> Ter cuidado para não derramar abrillantador na máquina de lavar louça ao adicionar abrillantador. Limpar o abrillantador derramado com um guardanapo/toalha de papel.
- A tampa do reservatório de abrillantador foi deixada aberta. >>> Assegurar que a tampa do compartimento do abrillantador foi fechada após adicionar o abrillantador.

### **Ocorre a formação de espuma na máquina de lavar louça**

- A louça é lavada à mão com detergente para a louça e depois colocada na máquina de lavar louça sem enxaguar antes de ser colocada na máquina de lavar louça. >>> Não está disponível nenhuma característica de controlo de espuma em detergentes para lavar louça destinados à lavagem à mão. Não é necessário lavar a louça à mão com detergente antes de a colocar na máquina de lavar louça. Basta enxaguar a sujidade na superfície da louça com água ou raspá-la com um guardanapo de papel ou um garfo.

### **Quebra da louça de cozinha**

- A louça está colocada irregularmente. >>> Colocar a louça conforme descrito no manual do utilizador.
- Os cestos estão sobrecarregados. >>> Não carregar os cestos acima da sua capacidade.
- Mantém-se água na máquina de lavar louça depois do fim do programa.
- Os filtros estão obstruídos. >>> Verificar se o sistema de filtro está limpo. Limpar o sistema de filtro regularmente conforme mostrado na seção "Limpeza e manutenção".
- A mangueira de escoamento está obstruída/bloqueada. >>> Inspeccionar a mangueira de escoamento. Remover a mangueira se for necessário remover a obstrução e depois instalar a mesma novamente conforme descrito nas instruções de instalação.

## **10 ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE /ADVERTÊNCIA**

Algumas avarias (simples) podem ser reparadas pelos utilizadores finais sem causar quaisquer problemas de segurança ou utilização insegura, desde que sejam realizadas de acordo com as seguintes instruções. (Consultar a secção "Quero reparar-me").

Portanto, exceto para as peças especificadas na secção "Quero reparar-me" que podem ser reparadas pelos utilizadores finais, a reparação realizada um serviço de assistência autorizado é fortemente recomendado para evitar

problemas de segurança e é obrigatório para a continuação da garantia do produto Beko .

### **QUERO REPARAR-ME**

As reparações a serem realizadas pelos utilizadores finais podem ser realizadas nas seguintes peças de substituição: Fontes de alimentação externas, controlo remoto. (A lista atual de peças de substituição está disponível no endereço <https://www.beko.com.tr/destek> em 1 de março de 2021)

Além disso, para garantir a segurança do produto e evitar o risco de lesões graves, as reparações devem ser realizadas de acordo com as instruções do manual de instruções ou no endereço <https://www.beko.com.tr/destek> . Para sua segurança, deve desligar o produto antes de realizar qualquer reparação

A não pode ser responsabilizada por quaisquer problemas de segurança que possam surgir devido a operações ou tentativas de reparação por parte dos utilizadores finais de peças endereço <https://www.beko.com.tr/destek> diferentes daquelas especificadas nos manuais do utilizador ou de acordo com as instruções no <https://www.beko.com.tr/destek> as peças no lista de peças atual disponível no endereço Beko. Nesse caso, a garantia do produto Beko será considerada inválida.. Portanto, é altamente recomendável que os utilizadores finais evitem realizar operações de reparação em peças que não sejam as peças de substituição mencionadas acima e entrem em contacto com um centro de assistência autorizada, se necessário. Tais tentativas de reparação por parte dos utilizadores finais podem causar problemas de segurança; danificar o produto e resultar em incêndio, inundação, choque elétrico e lesões pessoais graves.

Os processos de reparação das seguintes peças, mas não limitados às mencionadas, devem ser realizados por centros de assistência autorizadas: Fonte de alimentação interna, condensadores, bateria e acumuladores, etc.

O fabricante/vendedor não pode ser responsabilizado por qualquer incumprimento dos utilizadores finais com o acima referido.